BONDIA ARUBA

Diahuebs 5 di APRIL 2018 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Estudio 'con miho deshaci di uitzendbureau'



Pagina 3

Repsol no ta bisa gobierno 'e berdad'



Pagina 2, 3

Hala horea di minister Hulandes pa Venezuela



Pagina 30, 31

Joke pa haya reaccion so



Pagina 4

Editorial

Nos mester tin comprension pa 'upscale'?

Den asuntonan ambiental...

Pagina 5

BONDIA ARUBA

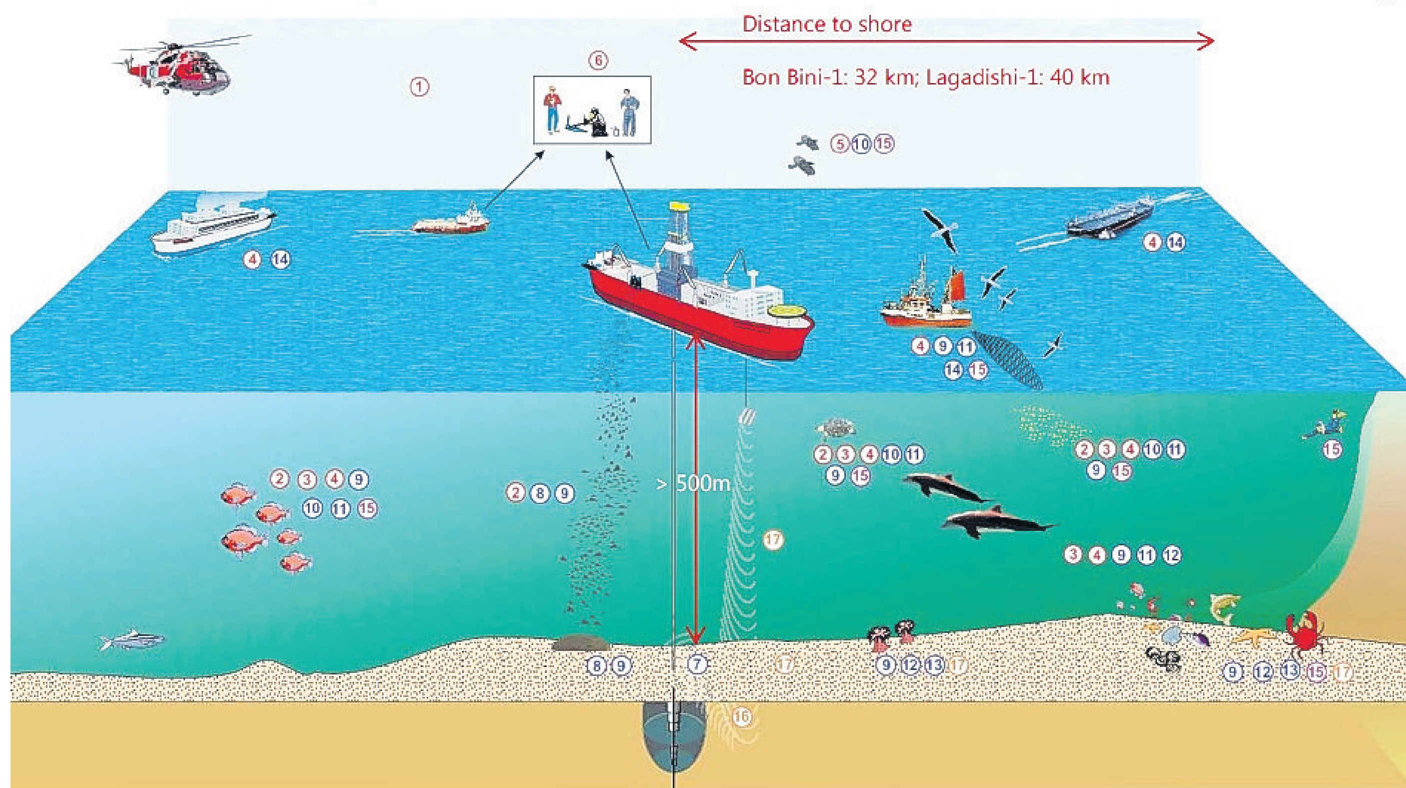
'Repsol no ta tene su mes na ley di Aruba'

ORANJESTAD - Ayera un delegacion di Repsol a sinta cu e compania estatal CAP y prome minister Evelyn Wever-Croes riba e boramento na juni proximo. Den un relato gobierno di Aruba ta bisa cu Repsol a 'sigura cu nan ta teniendo na cuenta tur aspecto di medio ambiente'. Sinembargo un experto di Sociedad di Ingeniero di Aruba (SIA) ta bisa cu esey no ta berdad.

E miembro di SIA, esta Leo Henriquez, ta un experto ariba tereno di exploracion y produccion di gas y petroleo. El a bin Aruba un par di aña pasa riba peticion di e gobierno anterior pa yuda cambia ley y tambe institui e parti di implementacion y control riba e exploracion y explotacion di e minanan di gas of petroleo bou awa. E reglanan ta necesario pa proteha salud, siguridad, medio ambiente y asina yega na un bon inventarisacion di e riesgonan y medida necesario. Entre otro tambe pa preveni un impacto negativo riba nos unico pilar economico, esta turismo.

Sinembargo nunca el a logra e cambionan e tempo ey pa motibo di falta di colaboracion y sosten di e gobierno anterior. Asina el a dicidi di kita.

Awor e ta reacciona riba e relato di e reunion di gobierno cu e compania petrolero Spaño Repsol. Den esaki por lesa: "Riba pregunta di prome minister di Aruba ki efecto e exploracion tin na nos medio ambiente, Repsol a sigura gobierno cu nan ta teniendo na cuenta tur aspecto di medio ambiente. Cu esaki nan ta referi na e proteccion di nos beachnan y percura cu e exploracion no tin impacto riba nos beachnan ni nos medio ambiente en general."

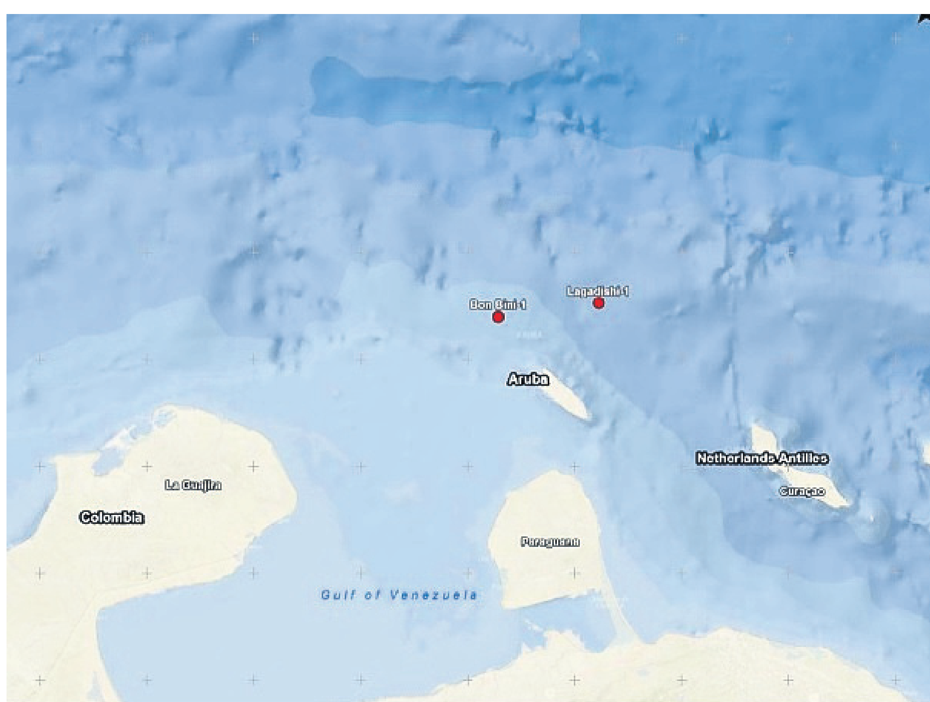


Acto ilegal

Pero den un declaracion extenso, sr. Henriquez ta bisa cu e informacion cu Repsol ta dunando no ta corecto. Hasta e ta bisa cu 'Repsol ta comete acto ilegal durante e proximo boramento y CAP NV di gobierno ta permiti esaki'. Manera conoci CAP ta e compania estatal lanta specialmente pa e exploracion y explotacion di e minanan bou awa.

E experto di SIA ta bisa tambe:

" 13 di december 2017 Repsol a consulta cu e organisacionnan cu ta proteha medio ambiente, unda e Sociedad di Ingeniero di Aruba (SIA) tambe tabata presente. Durante e consulta Repsol a duna splicacion tocante loke ta bay pasa y cu prome cu e actividadnan tuma luga un investigacion ta wordo haci cu ta yama Environmental Safety Health Impact Assessment. Pa asina determina cua medidanan mester tuma pa proteha entre otro e medio ambiente den e vecindario di e boramentonan. Despues di e consulta e organisacionnan presente a ricibi documentonan digital for di Repsol."



Well	UTM Coordinates (19 N WGS84)		Water Depth (m)
	X	Y	
Lagadishi-1	411167	1426387	1500
Bon Bini-1	364151	1419824	550



Sr. Henriquez ta conta cu el a analisa e documentonan aki y ta conclui cu Repsol ta planea pa no tene su mes na ley, esta e Petroleumlandsverordening y e Petroleumlandsbesluit, vigente. "Aunke cu Repsol ta skirbi den e comienso di un di e documentonan cu lo sigui e ley di Aruba vigente."

Desperdicio

Un di e puntonan ta cu e compania di petroleo a anuncia cu durante e boramento lo descarga tur sorto di desperdicio a consecuencia di e actividadnan. Sr. Henriquez ta bisa cu for di e documentonan e por lesa cu nan lo bay uza 'drilling muds'. Esaki ta 'un sorto di likido cu entre otro ta wordo uza pa controla e temperatura di e drill bit, cu ta reenforsa y stabilisa e pos y pa trece e pida piedra y santo bora door di e bit ariba pa asina tin un buraco'. E pida piedranan y santo tambe ta bay den lama. Mescos cu e drilling mud.

"Lo uza dos tip di drilling mud, uno cu ta wordo traha a base di awa di lama y un otrol a base di petroleo sintetico. Y specialmente e ultimo aki por causa hopi daño na e medio ambiente. Pero tambe den e drilling mud a base di awa di lama kimiconan hopi peligroso por wordo uza y descarga", asina e experto ta bisa.

Proteccion

Den un di e documentonan di Repsol e compania aki ta skirbi cu tur e descarganan aki ta segun e practica di industria y acepta mundialmente como un standard, esaki sr. Henriquez tambe ta remarca.

Continuacion riba Pagina 3

Reunion cu representantenan di Citgo tabata na nivel di gobierno so

ORANJESTAD – Ayera merdia tabata programa un reunion entre un delegacion di Citgo/ PDVSA cu gobierno pa papia riba futuro di e refineria na San Nicolas.

Lider di fraccion di MEP, Rocco Tjon a declara na Bon Dia Aruba cu e reunion aki ta na nivel di gobierno y no di parlamento. "A nos como fraccion di parlamento no tin contacto cu nan. Esaki ta un asunto di gobierno." Sinembargo unabes cu nan ta keda cla cu e reunion aki, gobierno lo informa parlamento riba alcance y resultado di e reunion aki. El a laga sa cu esaki ta un contracto cu gabinete anterior representando pais Aruba a cera cu entre otro Citgo. Durante un reunion cu a tuma luga dia 8 di maart ultimo, prome minister Evelyn Wever-Croes (MEP) a informa parlamento riba nan esfuerso pa e reapertura di e refineria por bira un realidad. Tambe durante e ultimo reunion den parlamento na bispo di siman santo y durante e tratamento di e LIM (Landsverordening Instelling Ministeries), e prome mandatario a informa riba e reunion cu Citgo cu a tuma luga ayera. Awor nan ta na spera di e resultado di e reunion aki entre Citgo y gobierno. E parlamentario Tjon tambe a reacciona riba fraccion AVP, caminda nan a condena e echo cu e fraccion di coalicion di gobierno (MEP-POP-RED) a bira lomba pa un mocion cu nan a presenta. E mocion aki cu tabata uno simpel y cu no tabatin niun obligacion den dje, tabata pidi of urgi gobierno pa sigui haci esfuerso pa e reapertura por tuma luga. Parlamentario Tjon a bisa e matutino aki cu e motibo pa kico fraccion di MEP no a bay di acuerdo cu e mocion aki, ta pasobra nos no ta sostene un politica anticua y populista'.

El a splica cu den e mesun mocion aki di AVP nan ta referi na un mocion di MEP, caminda MEP ya caba a urgi gobierno pa haci tur esfuerso pa bin cu e reapertura di e refineria. P'esey nan no a sostene e tipo di mocion aki, pasobra ya caba tabatin un mocion di MEP. Tambe durante e reunion di LIM, miembronan di e fraccion di AVP a puntra e prome mandatario kico ta e ponencia di gobierno pa cu e apertura di e refineria.

Te hasta e prome mandatario a splica nan cu gobierno ta explorando tur posibilidad entre otro cu Merca y Venezuela pa yega na un reapertura, ya cu esaki ta un punto cu ta aparece riba e plan di gobernacion. P'esey e fraccion di MEP no a sostene e tipo di mocion aki cu ya tabata conoci caba. "Nos no lo forma parti di un manipulacion pa pueblo di Aruba y mas ainda pa pueblo di San Nicolas," segun parlamentario Tjon. Di otro banda, parlamentario Endy Croes (MEP) a bisa cualifica e delegacion ta integra pa 'dos top funcionario' di Citgo cu a bin di Houston cu a reuni cu gobierno encabesa pa prome minister Wever-Croes ayera merdia. Tambe el a laga sa cu pa kita impresion robes, fraccion di MEP ta sostene un refineria, 'pero e mester ta garantisa tambe cu e por habri'. Ademas el a referi cu ta existi un contract cu ta mara tur partido envolvi. Pues no ta cuestion di yega kibra e contract aki ya cu e lo costa e pais Aruba hopi placa. E ta spera cu despues di e reunion cu gobierno di coalicion (MEP-POR-RED) a sostene cu representantenan di Citgo nos lo por scucha bon noticia. El a considera e dia di ayera como uno 'alegre' considerando cu un reapertura di e refineria ta nifica un 7% di nos GDP locual ta genera empleo, actividad economico y entrada pa gobierno. Sr. Croes ta bisa cu den e presupuesto 2018 no a tene cuenta cu e reapertura di e refineria ya c u e ta mustra 'hopi scur'.



Gobierno ta inicia estudio 'con miho deshaci di uitzendbureau'



ORANJESTAD - Minister Glenbert Croes di Asuntonan Social y Labor (MEP)ta anuncia un estudio pa 'deshaci e fenomeno di e uitzendbureau'.

E mandatario ya a bisa na december aña pasa: "Lo mi tin deseo pa na momento cu e cuater añanan di mi como minister di Asuntonan Social y Labor termina, mi lo por bisa cu nos ta bibando riba un Aruba liber di uitzendbureau nan."

Bon Dia Aruba a purba desde e expresion ey, pa haya comentario for di e uitzendbureau nan pero no a logra. Awor e minister a sigui riba su promesa y ta anuncia cu lo bay haci un estudio pa caba cu e sector aki. Di otro banda den e mesun relato e ta papia di regulacion di e sector.

"Tin di e contratistanan cu ta conoci den e mundo laboral di ta culpabel di sclavitud moderno y esaki ta pa nos Minister di Labor actual inaceptabel. Pero minister no kier generalisa pasobra Glenbert Croes ta compronde cu ta danki na algun di e companianan aki cu hopi hende a haya e oportunidad di yega na un trabou digno. P'esey pa su persona awe cu orguyo e ta anuncia cu e estudio intensivo a cuminsa con pa formalisa y regula uitzendbureau na beneficio di tur partido envolvi", asina e relato manda di su parti, a bisa.

Asina cu e estudio keda cla, minister ta bisa cu e lo anuncia oficialmente di kico lo ta e siguiente pasonan.

'Repsol no ta tene su mes na ley di Aruba'

Continuacion di Pagina 2

"Pero esaki ta totalmente contra e berdad, pa motibo cu no tin un standard acepta mundialmente."

Como ehempel e experto di SIA ta señala cu unda e la traha pa mas cu 30 aña, esta den Mar Norte, tur tera rond di e lama aki, cu ta Irlanda, Gran Britania, Noruega, Icelandia, Suecia, Dinamarca, Alemania, Hulanda, Belgica, Francia, Spaña y Portugal no ta acepta cu e desperdicio contamina cu drilling muds a base di awa di lama y petroleo sintetico ta wordo descarga asina sin tratamento of un permit. "E teranan aki ta uni den un Tratado di OSPAR di 1992 pa proteha e Mar Norte."

Leynan local

Sr. Henriquez tambe ta bay den mas detayenan riba kico ta para den nos leynan local. E ta splica cu articulo 5 di e Petroleumlandsverordening ta regla entre otro e proteccion di medio ambiente den nos awanan. "Te hasta esun den awanan di e zona exclusivo economico cu ta 200 km ariba di e Aruba. E articulo aki ta duna e posibilidad di traha un Landsbesluit cu ta regla esaki mas en detaya. Y esey a sosode tambe na 1988 cu un cambio na 1990."

E articulonan den e capitulo 5 cu tin como titulo na Hulandes ta regla e descarga di desperdicio durante un actividad di exploracion y produccion di petroleo of gas. "Den e capitulo 5 aki descarga di tur desperdicio ta prohibi cu excepcion si Repsol haya un permiso pa descarga awa y otro restonan sanitario cu ta wordo genera for di e toiletnan a bordo di e plataforma. Pa e ultimo aki minister mester duna un permit si pa cu e descarga."

Tambe por tin un descarga ora cu e plataforma ta den estado di emergencia pa motibo di un explosion of otro daño severo entre otro un colision entre e plataforma cu un barco, segun e experto.

Bon Dia lo sigui riba e topico aki, y lo busca entre otro comentario di Repsol y tambe di e compania estatal riba e criticanan aki di e experto. Tambe lo kier sa kico e NGO nan ta pensa di e proceso aki y e rapport di Repsol riba e efectonan pa medio ambiente, siguridad y salud.

‘Presupuesto 2018 lo mester keda trata prome cu 25 di april’

ORANJESTAD – Presupuesto 2018 ta canando su caminda pa mediado di e luna aki lo wordo trata den parlamento.

Parlamentario Edgar Vrolijk (MEP) a laga sa cu den siman di 16 di april, ya cu dia 30 di april ta e delaster dia cu ta poni pa su aprobacion. Pero considerando varios dia festivo cu ta na caminda e luna aki, e ta calcula cu pa e periodo di 25 di april e ley di presupuesto lo mester keda cla. E ta haya cu na momento cu presupuesto drenta parlamento nan lo haya suficiente tempo pa les’e y prepara nan mes pa bin cu un posicion critico ya cu esaki ta loke pueblo ta demanda di nan. “Naturalmente mi ta spera un presupuesto riba nivel y no un nivel di tira lodo.”





‘Turistanan asesina’ riba 1 april tabata pa produci reaccion so



NOTICIA DI MORTONAN AWE TA “1 APRIL MOP”

LOCAL 1 April, 2018, 10:20 am

Desde marduga a publica un noticia cu na costa di nos isla a topa cu dos persona asesina na un forma cruel. A simula...

ORANJESTAD – Hopi reaccion te hasta tur sorto di critica a produci e video cu e conocido reportero di e website di noticia 24ora, Nelson Speed Andrade a divulga riba dia 1 di april ultimo. Su meta? Pa haya reaccion, asina e ta aclaria brevemente na Bon Dia.

Riba e video a wordo mustra ora cu e Andrade ta yega riba un quatracer pa divulga ‘live’ e supuesto asesinato di dos turista haya na parti noord di nos isla. Aunke den varios biaha e reportero ta referi cu e suceso aki a tuma luga riba 1 april, no tur hende a kere cu tabata un simulacion bastante realistico riba e fecha aki conoci pa haci joke.

Un cantidad di hende a kere cu e supuesto victimanan na sanger tabata berdad. Te hasta a conmove nan. Pero tambe otro cantidad di hende a ripara di biaha cu tabata un joke di 1 april y te hasta a share nan.

Bon Dia Aruba a papia cu e reportero kende a bisa brevemente cu e meta tras di e video aki tabata pa produci reaccion y hopi reaccion nan a haya. E biaha aki e kier a bin cu algo diferente y realistico y no cu e sorto di joke spera manera ‘gobierno a cay’, e ta conta. E supuesto victimanan no tabata ni actornan, tampoco mannequin, sino dos popchi di tamaño real cu di un forma pre medita, el a saca potret di nan pa bin cu e sorto di joke aki. Aunke tin hendenan cu no ta haya cu esaki ta un joke; of si e tabata un joke e no tabata uno agradabel, pero e reportero a laga sa cu su meta tabata pa haya reaccion so.
Tambe el a laga sa cu e mesun dia den oranan di merdia nan a divulga un comunicado pa aclaria debidamente cu full e simulacion aki tabata trata di un 1 di april. Aunke el a tene cuenta cu e reaccionnan. Pero si e mester hacie e tipo di simulacion aki riba 1 april, e lo hacie un biaha mas, asina e ta bisa.

Ambulance nobo pa Imsan



SAN NICOLAS - Diaranson atardi instituto medico Imsan a ricibi un ambulance nobo. Y tin mas ambulance na caminda.

Minister di Salud Publico Dangui Oduber (MEP) a entrega esaki y anuncia di biaha cu e kier busca 3 ambulance mas. “Pa asina por cumpli cu 10 ambulance den servicio y den bon condicion pa por brinda e calidad di cuido cu nos kier brinda na nos ciudadanonan.”

E ta sigui segun un relato manda pa prensa cu: “Esaki ta pa mehora e cuido y e servicio cu ta wordo brinda na comunidad. Parti di e servicio ta pa busca mas ambulance y mester bisa contrario na loke un media di prensa a trece dilanti, e ambulance a wordo bestel for di december caba door di Imsan. E ambulance aki ta moderno, state of the art y ta cumpli cu tur e exigencianan internacional. E ambulance tin Wifi abordo pa por comunica cu eerste hulp unda por pone e personalnan na altura kico ta e trauma y con pa atende cu esaki ora e pashent yega.”

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Sharina Henriquez (hefe di redaccion)
Cristian Soto Garcia (hefe suplente)
Nicola Gonzalez (redactor ehecutivo)
Esther Kiks-Martinus (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Leo Maduro
Efraim Odor
Luis Villegas

Ehecutivo di Benta
Marijke Croes-Luidens
Mary Ann Oduber
Linda Reijnders

Fotografo
Dino Tromp

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Recepcionista
Rachelle Danje

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba
Yakari Gabriel

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia



Editorial

Nos mester tin comprension pa ‘upscale’?

Den asuntonan ambiental...

E debate tocante e hotel proyecta na Isla di Oro no ta caba, y pa bon motibo. Ta trata aki di un caso ehemplar, unda tur aspecto di maneho y proteccion di recurso natural ta bin dilanti. No ta cuestion di bisa: Ay, laga e hendenan ey haci loke nan kier; tur e añanan cu a pasa niun hende por a mira, ni tabata preocupa pa loke nan tabata haci o laga di haci eynan. Ta berdad cu normalmente no hopi di nos hendenan lo yega asina leu di mira e pida Aruba aki. Ta facil pa haci henter e asunto aparenta como un pida Aruba lubida, cu cual nos no tabata di haci nada anyway, anto pakico tanto discusion. Y sigur si awor cu a haya un persona, o personanan cu si kier haci algo cu ne, y por duna trabao na nos hendenan, pakico no?

Y despues, como remate, ta bin e argumento cu ‘e ta un proyecto upscale’...E ta bay bira un area cu hopi inversion, un hotel di categoria, cu tin su balor pa nos economia. E ta zona a primera vista como un bon argumento, pero realmente e no ta. Y pakico no? Pa cuminsa ora mester evalua e riesgonan ambiental, y di esey nos ta papiando, ta importante pa gobierno por tuma un decision a base di informacion obhetivo. Esey ta significa cu no por acepta nunca estudio y analisis traha riba orden di e desaroyado di e proyecto, cu credibilidad pasobra e ta ‘upscale’? Den e mundo di consultancy placa ta papia y semper ta traha segun e deseo di esun cu ta paga e rapport. Masha poco biaha sa mira lo contrario. Esey ta implica cu pa cuminsa semper gobierno mester scoge un consultor, y laga e desaroyado paga esey.

Despues e pregunta kico esnan cu ta evalua, mester contempla. Den midi efecto riba medio ambiente ta of no ta ’upscale’ no ta yuda. Importante defini kico ta loke ta bay midi, a base di e plan di construccion. Den e caso concreto aki, no ta trata solamente di con e zona forestal lo keda afecta of no, pero mester considera principalmente e zona di construccion mes. Ta facil pa bisa cu e cambernan ta bin riba palo, y cu e efecto di construccion riba e suelo bao awa no ta grandi. Pero, mester supone cu e huespednan, mescos otro humano, ta haci mas cu sinta mira solo baha den lama... Cada camber mester tin sistema di awa limpi, y awa sushi cu ta bay... unda? Pa 60 camber riba awa ta basta cobamento mester tuma luga, ademas di e pregunta ta con ta deshaci di desperdicio despues. Hopi biaha, ora ta trata di construccion riba tera firme, nos no ta ni puntra nos mes ta con esey ta bay, pero den e caso aki, tur cobamento entre e isla y tera firme ta implica destruccion di e suelo original. E preguntanan aki ta contempla den loke a raporta te awor? Nos no sa, pasobra pa e ciudadano simpel nada no a cambia y e palabra transparencia ta te ainda, wel..., un palabra.

Otro aspecto ta cu supuestamente nos ta papia aki di hende presenta como masha responsabel, cu ta care pa medio ambiente, cu hasta ta bay mehora e habitat pa e mangelnan... Pero, no ta e mesun hendenan asina responsabel aki tabata di haci e proyecto tres biaha mas grandi, y no ta e mesun ministro cu ta gaba e proyecto actualmente, mester a para nan den nan entusiasmo empresarial, sino lo nan a traha algo totalmente for di sla, cu lo no a tene cuenta cu niun medio ambiente? Pues, e pregunta na e ministro y parlamentarionan cu ta pushando e proyecto aki: nos ta papiando di empresario responsabel of no? Of ta bin despues un clausula den e contract cu ta haci posibel pa expande te na triple di loke ta papia awor? Pasobra, e triki ta, cu unabes e area no ta area proteha pa ley mas, ken ta duna nos e garantia cu nan ta bay haci toch loke nan tabatin pensa di haci na prome luga, y cu apoyo di e mesun mandatarionan aki, supuestamente responsabel pa maneho drechi di e luga aki?

Por ultimo, algo tocante e palabra magico di ‘nos ta haciendo algo pa pariba di brug’. E palabra ey so caba... No ta trata di haci algo pa pariba di brug, pero ta bay pa drecha loke no ta bon, esey ta e prome tarea di un gobierno. Isla di oro no ta prioridad pa desaroyo comercial/industrial; e prioridad ta drecha e ciudad pariba aya cu ta na werki pa mas di trinta aña caba, y keto bay mester constata cu atrobe nos lo tin un gobierno cu no ta bay pone prioridad na trece e luga aki na nivel. Y nos tin un prioridad mas.

Nos no mester laga e discusion aki, pa necesario cu e ta, tapa nos wowo pa e otro mal maneho ambiental cu ta tumando luga tur caminda riba nos isla. Di Parkietenbos te Sero Cristal, di Drumidera te Tamarijn, di area di refineria te... Protesta selectivo lo no hiba nos unda nos mester yega.

Haiti: Nacionnan Uni ta inicia cu cambio di mantene paz pa otro apoyo

(CaribbeanNewsNow) – Nacionnan Uni a cuminsa caba cu preparacion pa cambia di un presencia na Haiti como cuerpo di mantene paz, pa un presencia dirigi riba otro tarea, asina Jean-Pierre Lacroix, subsecretario general pa operacion di mantene paz, di e organismo internacional a declara diamars pasa.

El a indica tambe cu tin varios motibo pa ta optimista cu e progreso den direccion di stabilidad di e pais ta ireversibel.

"Mientras cu logra resultado mester keda nos prioridad, nos a cuminsa caba pa prepara pa un presencia, no pa mantene paz so; esaki basa riba lesnan siña na Haiti y den otro situacionnan," sr. Lacroix a conta e Conseho di Seguridad na New York.

El a bisa cu den e lunanan venidero su oficina lo provee un evaluacion di progreso logra, pa e organismo di 15 miembro di Nacionnan Uni por tuma decision bon informa pa e retiro parcial y e eventual retiro completo di e 'UN Mission for Justice Support in Haiti (MINUJUSTH). Estableci na october aña pasa, MINUJUSTH a reemplasa e UN Stabilization Mission, cu a opera na e isla pa 13 aña.



Hopi mas chikito cu su predecesor, cu tabatin mas di 4.000 militar y personal policial, MINUJUSTH ta asisti Haiti pa sigui desaroya cuerpo policial nacional, pa reforsa institucion cu ta mantene ley, y pa promove y proteha derecho humano.

Mientras cu ta anticipa cu e Conseho di Seguridad ta renoba mandato di MINUJUSTH, cu ta vence dia 15 di april 2018, sr. Lacroix a bisa cu Nacionnan Uni ta determina pa sigura cu esaki lo ta e ultimo operacion di mantene paz na Haiti. Luna pasa UN a publica un evaluacion strategico di MINUJUSTH, incluyendo 11 punto pa un transicion lihe pa un presencia no di mantene paz te fin di 2019.

"Haiti a cana un caminda largo pa logra un stabilidad politico y di seguridad cu tin actualmente, pero incertidumbre economico cu por converti den exclusion social, particularmente di hubentud y esnan mas vulnerabel, por mina e progreso aki," segun sr. Lacroix.

Reconociendo cu e relacion entre e mision di paz di Nacionnan Uni y gobierno di Haiti por tabata miho, el a aplaudi e reciente anuncio di presidente Haitiano di su prioridadnan encuanto reforma, incluyendo e fortificacion di e sistema hudicial y di polis nacional, e lucha contra impunidad y detencion prolonga prome cu huicio, e lucha contra, y prevencion di, corupcion, e constitucion di e un Conseho Electoral Permanente, y e creacion di un dialogo nacional.

Gobierno di Martin Vizcarra ta mantene posicion contra Venezuela

(LaRepublica) - E canciyer nobo di Peru, Nestor Popolizio, a declara diamars pasa cu e gobierno nobo di Peru ta mantene e posicion di gabinete anterior encuanto e decision di retira e invitacion na presidente di Venezuela, Nicolas Maduro, pa e Cumbre de las Americas, celebra dia 13 y 14 di e luna aki na Lima. Sr. Popolizio a añadi cu no ta duna aval na e regimen instala na Venezuela y cu un proceso transparente di eleccion ta imposibel.

"Esaki ta un impedimento insalvabel (pa participa na e Cumbre de las Americas. (...) Esaki ta un decision firme cu nos no ta revisa," e hefe di diplomacia Peruano a bisa. Sr. Popolizio a remarca durante un discurso cu e pais ta comprometi cu defensa di democracia y respet pa derecho humano. Tocante e Cumbre el a bisa di spera cu e encuentro lo produci un posicion fuerte contra corupcion.

Durante presidencia di Pedro Pablo Kuczynski e relacion entre Peru y Venezuela a bira un confrontacion permanente. E tension a subi mas halto ora gobierno di e momento ey a dicidi di no invita presidente Maduro mas, cu e argumento cu



e tabata forsa un proceso electoral, sin garantia di transparencia.

Argentina presente

Den otro noticia, gobierno di Argentina a anuncia cu presidente Argentino Mauricio Macri lo ta asisti na e Cumbre de las Americas na Lima, y lo apoya propuesta pa pone e situacion na Venezuela riba agenda pa e cumbre. "E proposito lo ta pa usa e foro continental pa busca forma pa traha un caminda pa yega na eleccion liber y pa e situacion humanitario no ta asina delicado mas," segun declaracion di gobierno Argentino. E encuentro na Lima lo tin como huesped tambe e presidente di Merca, Donald Trump, cu ken sr. Macri lo reuni tambe separadamente, segun corant La Nacion di Argentina.

E participacion di sr. Macri tabata den duda te siman pasa, ora a confirma e biahe, despues cu e tumulto institucional na Peru a termina, unda ex-presidente Pedro Pablo Kuczynski a renuncia meymey di denuncia di corupcion.

Tanto e mandatario Argentino como su par Colombiano, Juan Manuel Santos, a menasa di keda sin bin e cumbre, si no tabatin claridad den e situacion na Peru mes.

Proceso contra Kenji Fujimori, Ramirez y Bocangel pa intento di soborno

(LaRepublica) – E incidente cu un video graba, cu tabatin como consecuencia e renuncia di presidente Pedro Pablo Kuczynski, ta hayando otro rabo.

Tres parlamentario, cualnan ta Kenji Fujimori, Bienvenido Ramirez y Guillermo Bocangel, a haya nan mes confronta cu un peticion pa kita nan inmunidad parlamentario y destitui nan como congresista. Tur esaki a base di e oferta haci den e videonan, pa cumpra parlamentario Moises Mamani pa vota contra e peticion pa destitui sr. Kuczynski.

E denuncia contra e parlamentarionan a bay pa e subcomision di Acusacion Constitucional, presidi pa e Fujimorista Milagros Takayama. Cu esey a inicia e proceso di 'desafuero' contra nan. E personanan acusa ta aparece den e videonan presuntamente negociando e voto di fujimorista Moises Mamani contra e peticion di destitucion di Pedro Pablo Kuczynski a cambio di obra pa su region. E denuncia ta firma pa Edwin Vergara (Fuerza Popular), Wilbert Rozas (Frente Amplio), Mauricio Mulder (Apra) y Yeni Vilcatoma (No Agrupados).

E grabacionnan concerni tambe ta indica den direccion di ex-prome minister Mercedes Araoz y Carlos Bruce, pero nan no ta menciona den e denuncia.

E documento ta bisa cu na e 'denunciadonan ta atribui conducta cu ta constitui, di un banda, infraccion di norma y principionan consagra den constitucion, y di otro banda, delitonan cometi den ehercicio di nan funcion'.

Tambe ta argumenta cu e tres parlamentarionan a crea un sistema cu cual nan tabata pretende di capta congresista pa 'compra di nan voto a traves di prebenda' cu lo a consisti di, segun e texto, 'financiamento di proyecto, programa y obra cu fondo publico', ehecuta pa nivel di gobernacion regional y local.

Si dicidi pa desafuero, sr. Fujimori, sr. Ramirez y sr. Bocangel ta perde nan puesto y lo keda reemplasa pa Angel Neyra, Maria Candelaria Ramos Rosales y Cesar Campos Ramirez, respectivamente.

Venezuela ta importando gasolin y diesel pa motibo di crisis

(lapatilla.com/Petroleumworld) - Venezuela mester importa combustibel pa motibo di e crisis den cual e empresa estatal Petroleos de Venezuela (PDVSA) ta, cu fayo di gerencia, su ex-dirigentenan preso, fayo di infrastructura ya cu no a haci e inversionnan pertinente, ni a continua cu e programa di mantencion, segun e medio Petroleumworld.

Tabata considera Venezuela pa decada un di e principal paisnan exportado di crudo na mundo, pero awor e mester importa combustibel pa e mercado interno, segun denuncia di Ivan Freites, dirigente di e Federacion Unico di Trahador Petrolero.
Venezuela a mira su capacidad pa refina crudo baha cu 77%, a pesar cu PDVSA tin seis planta di refinacion, pero e planta di Amuay, di e compleho di refinacion mas grandi di continente Americano, e Compleho di Refinacion Paraguana (CRP), di 960.000 bari pa dia (b/d) ta procesando solamente 300.000 b/d cu ta 23 % di su capacidad, sr. Freites a splica.
E red di refinacion ta integra pa e refinerianan di CRP (Cardon-Amuay na Falcon y Bajo Grande na Zulia), El Palito (Carabobo), San Roque y Puerto La Cruz (Anzoategui). “Di tur e plantanan di e pais, e unico cu ta reuni e condicionnan pa keda den operacion ta Amuay,” sr. Freites a bisa.

PDVSA, cu 18 aña pasa tabata e orguyo nacional como un di e cinco corporacionnan mas grandi na mundo, no ta ni sombra mas di loke e tabata.
E actual presidente di e pais, Nicolas Maduro, a pone militar na cabes di PDVSA, loke a conduci na mas caida ainda, di 60% den produccion di crudo, y di 77% den procesamento di crudo. E refinacion a cay pa falta di mantencion y di inversion, pa corupcion y e exodo masal di trahado y tecnico.

E demanda interno ta di alrededor di 500.000 bari pa dia, principalmente gasolin y diesel, y e deficit, cu ta mas di mita di e total, lo mester importa. E problema adicional ta cu e gasolin ta subsidia, practicamente gratis, na 0,001 cent di dollar. Un boter di awa di 230 cc ta costa dies biaha mas. Sin embargo, e combustibel importa ta ser paga na nivel di prijs di mercado internacional, un perdida enorme.



E descuido den e area di refinacion a haci cu e margen netto di ganashi pa bari di crudo procesa, cu te 1988 tabata di entre 6 y 8 dollar, a pasa pa e banda negativo di -8 dollar na 2008 te registra -14 dollar na, segun sr. Freites.
E problemanan aki y e inversionnan grandi rekeri pa e circuito di refinacion a haci cu Rosneft (Rusia) y PetroChina a desisti di nan intencion di participa den e proyecto di recuperacion di e instalacionnan, cu nan lo a maneha mediante un contracto di lease.

Colombia: Censo na 51 municipio pa migrante Venezolano



(ElTiempo) - Gobierno nacional ta dispuesto pa pone mas orden den e migracion iregular di ciudadano Venezolano den teritorio Colombiano.

Pa logra esaki, desde mañan ta inicia un censo cu lo dura dos luna, pa registra tur Venezolano cu ta permanece di manera iregular na e pais, tambe den ki condicion nan ta biba y kico ta nan necesidadnan.

E registro mester ser haci den e despachonan municipal pa tur ciudadano Venezolano cu no a resolve nan situacion di permanencia den e pais ainda. Nan mester trece solamente un documento cu ta certifica nan nacionalidad. Den e proceso aki no ta bay otorga ningun tipo di status migratorio.

E proceso aki no ta pa e Venezolanonan cu tin e permiso special di permanencia vigente, esnan considera ‘Colombovenezolano’ cu por certifica cu nan tin nacionalidad Colombiano, como tampoco pa e ciudadanonan Venezolano cu tin cedula di estranheria, visa o permiso di turismo.

Esnan cu acudi na e 523 puntonan di registro cu lo instala den 51 municipio di e pais, mester yena un formulario cu lo contene 19 pregunta relaciona cu nan situacion economico, familiar y di salud, entre otro. Pero tal informacion lo ta di caracter confidencial y pa uso estatal so, y no por ser uza pa imponi medida di sancion contra e personanan registra, manera multa, deportacion o expulsion di cualkier tipo.

Felipe Muñoz, gerente di e Plan Frontera, a aclara cu e registro aki ‘no ta bay otorga ningun tipo di status migratorio, no lo constitui un autorisacion di permanencia o regularisacion, tampoco e lo reemplasa e documentonan di biahe vigente, ni lo genera derecho di orden civil o politico’, como tampoco lo ta un pas pa acceso na plan o programanan social. E censo lo sirbi como base pa formulacion y diseño di e politica integral di atencion humanitario y pa determina e posibel ampliacion di e oferta institucional di ayudo,sr. Muñoz a indica.

E proceso lo ta den man di e Unidad pa Gestion di Riesgo (UNGRD) y lo haci uzo di e mesun manera den cual ta registra e victimanan di desaster na Colombia.

E iniciativa lo conta tambe cu e apoyo di e Organisacion Internacional pa Migracion (OIM), e Agencia di Nacionnan Uni pa Refugiado (Acnur) y varios entidad local.

Na algun sitio, manera na frontera, lo tin punto mobil di registro. Di acuerdo cu cifra cu gobierno ta maneha, tin por lo menos 600.000 Venezolano den e pais, aunke e cifra por ta mas halto si tuma na cuenta e entrada ilegal. E aña aki so caba a destrui 19 punto di entrada ilegal na frontera.

Minister di Educacion, Yaneth Giha, a bisa cu su ministerio ta garantisando cu e menornan di e pais bisiña ‘por keda den klas’.

Ken ta responsabel pa atende cu refugiadonan ainda ta keda un pregunta

DEN HAAG – Eerste Kamer kier sa exactamente for Raymond Knops, secretario di estado di asuntonan di Reino con e responsabilidadnan ta wordo reparti pa loke ta ricibimento di refugiadonan na Aruba y Corsou. Esaki nan kier e por escrito.

"Nos ta wak cu historia ta desaroya lentamente y cu e menasa di un fluho creciente di refugiadonan no ta baha na e islanan", tabata palabranan di Ruard Ganzevoort di e comite di senado pa relacionnan di Reino durante su discusion cu e tabata hiba cu e comision di Inmigracion Y Asilo riba e tema di Venezuela.

"Cu e tipo di tema aki, nos ta informa regularmente e minister responsabel riba e estado di e asunto(nan) pero awo nos ta pidi e secretario di estado pa splica di un manera hopi exacto con ta trata e asignacion di responsabilidad entre e islanan y Hulanda cu hunto ta forma Reino. Riba papel e ta hopi cla, e costanan ta wordo sigura pa Reino y inmigracion ta un responsabilidad di cada pais", ta comentarionan di Eerste Kamer.

"Awo nos ta enfrentando un situacion caminda cu e liñanan di limitacion ta menos skerpi pa wordo hala. Cu e entrada di dies (10) Venezolano, e ta hopi cla cu ta un cuestion cu e pais mes mester atende cu ne, pero kico ta pasa si nan ta trinta mil (30.000)?" Nos kier sa di e secretario di estado kico e limitenan ta paso esey ta exactamente e cifra cu tur esunnan envolvi ta buscando." Sr. Ganzevoort a agrega cu e comitenan no lo keda satisfecho cu un contesta den tono formal. "Corsou y Aruba tin su mesun responsabilidadnan pa loke ta recepcion di refugiadonan di aña pasa, pero e pregunta ta keda cu si e numbernan sigui aumenta, si esaki ta keda un responsabilidad di e pais mes."

Despues cu nan haya un contesta di sr. Knops, e comitenan por dicidi den tene un reunion personal pa discuti e puntonan mas leu. "E contesta di e secretario di estado lo yuda nos tambe den prepara



nos mes pa e reunion interparlamentario di Reino (IPKO) cu lo tuma luga fin di mei. Venezuela ta sin duda un prioridad riba e agenda", segun e presidente di comite Ganzevoort.

Fuete: Bonaire.nu. Foto ta di Nico van der Ven.

Gobierno di Sint Maarten bou posibel atake cibernetico



PONDISLAND–Durante dia di ayera residentenan y empresarionan a haya sorpresa cu no por haya niun servicio for di e edificio administrativo di gobierno na Sint Maarten ya cu esaki cera sin ningun aviso.

Segun e medio di comunicacion The Daily Herald SXM, e motibo di esaki lo tin di haber cu atakenan cibernetico riba e red di IT di gobierno. Gobierno di Sint Maarten mes no a haci ningun anuncio of publicacion oficial riba e motibo dicon servicionan publico manera di belasting y documentacion personal a keda suspendi y si esaki tin di haber cu e dicho atake. Redaccion di Bon Dia tambe a purba di tuma contacto pero no a logra di haya un reaccion.

Ya caba den e ultimo dos aña tabata tin diferente atake cibernetico riba e gobierno di Sint Maarten. Segun The Daily Herald SXM, a wordo bisa cu medidanan necesario a keda tuma pa elimina e posibilidadnan cu e susedido bolbe ripiti.

"E atake cibernetico aki ta pasa net despues cu clonacion a tuma luga di pagina di Facebook di prome minister Leona Romeo-Marlin y minister di husticia Cornelius de Weever e ultimo dos simannan aki", e fuente ta bisa.

Landfill na Boneiro ta casi yen

KRALENDIJK (RET Karibense) – E landfill na Lagun, e unico di Boneiro, lo ta yen aki tres aña. Actualmente e caminda di tira sushi aki ya tin un altura di 22 meter riba nivel di lama. E por bay te 25 meter, despues no tin posibilidad mas pa expande bay laira of den hanchura. Ainda no a haya un otro sitio riba e isla.

Cu diseño di un Plasa Medio Ambiente na Kaya Industria, e compania di sushi Selibon ta traha na e conscientisacion di medio ambiente na Boneiro. Ey hende por tira nan sushi afo separa. Den un aña e cantidad di bishitante a subi di 7.000 pa 14.000 y pico. Na 2016 apenas e cantidad a aumenta bay 16.000. P'esey awor tin stacion di sushi den mas bario manera Hato, Amboina y Rincon.

"Truck di sushi ta busca sushi di cas. Ta basha e sushi aki na e landfill. E sushi cu colecta separa, ta yega e landfill separa", Claris Trinidad, coordinado di customer relations di Selibon ta bisa. Cu esaki sra. Trinidad kier pone un fin na e rumornan cu sushi separa y no separa na landfill ta basha nan tur hunto atrobe.

"Nos ta trahando pa separa sushi mas tanto posibel. Pa medio di esaki nos ta conscientisa hende cu mester tene glas, carton y bleki separa. Asina nos por reduci e sushi cu ta bay landfill." Cu separacion di sushi Selibon ta spera cu e landfill lo yena te aki seis aña en bes di tres aña.

Carton ta bay Asia

Selibon no tin e capacidad ainda pa procesa tur e sushi separa na e plenchinan di medio ambiente of pa recicla. E ta keda na e plenchi di medio ambiente na Lagun te ora ta asina leu.

Cu e procesamento di sushi promedio y cadaver chikito si a yega asina leu caba. Esaki ta conta tambe pa primimento di carton. Pa kwartaal ta bende mas o menos 50 tonelada di carton den dos container cu un compania cu ta exporta esaki pa Asia. Pero esaki ta costa placa: Selibon ta paga un promedio di 800 dollar pa container y e prijs di e carton no ta cubri e gastonan. Toch ainda e ta haya cu ta bale la pena.



Sushi di plastic a bira tripel

Selibon ta busca un empresa local cu por procesa glas. "Si procesa e glas na Boneiro traha santo cu ne, por uz'é entre otro pa construccion di nos camindanan."

Sushi di plastic a bira casi tripel compara ku 2015. Esaki ta pasobra lama tambe ta laba trece plastic canto na Boneiro Selibon lo a cumpra un mashin di procesa plastic. Pero segun sra. Trinidat a para e plan aki pa tanten. E ta warda e resultado di un rapport di TNO di Hulanda. (potret: Selibon)

Defensor nacional di pueblo y di mucha trahando mas proactivo pa informa islanan



DEN HAAG – Un total di 142 keho/peticion a wordo entrega na e defensor nacional di pueblo (ombudsman) y na e defensor di mucha (kinderombudsman) for di e islanan Boneiro, Saba y St. Eustatius. Esaki a keda conoci durante un presentacion na Tweede Kamer riba e informe anual di 2017.

Durante nan presentacion, ambos defensor a presenta e vision general di e trabounan cu a keda realisa sea na of den nomber di e islanan. Esaki segun un medio di comunicacion The Daily Herald SXM. E rapport general di 63 pagina tabata tin un capitulo specificamente riba e islanan Caribense Hulandes, for di unda e cifranan oficial aki a sali.

Pa entrega un keho of peticion na e defensor, residentenan di e pais no mester acudi via nan gobierno ya cu e ombudsman ta esun directamente asigna pa atende cu asuntonan cu ta inhusto pa e pueblo. Den e rapport ta reconoce tambe cu e importancia di splica e islanan aki kico e rol di e defensor ta, ta hopi esencial.

"Ta pa e motibo aki e ta hopi importante pa e ombudsman nacional haci esfuerso adicional pa informa e ciudadanonan di su papel, specialmente ora ta pone den consideracion e distancia geografico cu tin entre Hulanda y e islanan Caribense Hulandes. Hopi hende sa awo con pa haya e caminda pa yega na e defensor nacional di pueblo cu nan kehonan riba servicionan cu ta wordo duna tanto pa e gobierno local como esun Hulandes."

Tin un team pone specialmente pa atende cu e kehonan di e islanan. E mes un team aki ta biaha dos biaha pa aña, tanto na maart como november, pa asina tin contacto cu organisacionnan gubernamental pero mas principal cu e residentenan. E gobiernonan mes ta ricibi informacion mayoria biaha via di workshops, na unda nan ta keda informa tambe di e perspectiva cu pueblo tin di nan.

Segun e rapport, mayoria keho por wordo resolvi via un intervencion di e defensor nacional di pueblo, kende awo ta na encargo di Reinier van Zutphen. Un cos cu ta wordo menciona specificamente ta e decision di e servicio central di gobierno RCN pa agrega informacion di e organonan di keho y apelacion den cada carta cu ta wordo manda pa residentenan di e islanan. Pues na momento di ricibi un carta, e ciudadano cu no ta di acuerdo sa tambe ki caminda e por cana.
Sr. van Zupthen tabata poco preocupa cu e manera con cosnan tabata canando pa procedemento di keho na St. Eustatius. El a manda un carta pa e gobierno di e isla menciona riba cuatro (4) keho cu e gobierno no a reacciona riba dje y cu tabata tumando demasiado tempo pa atende. "E situacion aki a provoca un escalacion innecesario. E defensor di pueblo ta preocupa cu e manera con e gobierno di St. Eustatius ta comunica cu su ciudadanonan. Pa e motibo ey nos ta pidi extra atencion di e gobierno riba e asunto aki", e rapport ta indica. Si ta keda menciona cu St. Eustatius a mehora e manera di atende cu kehonan.

Durante su bishita na e islanan cu a tuma luga 2016 conhuntamente cu su team, defensor di muchanan Margrite Kalverboer a uza e momento tambe pa evalua e status di e derechonan di e muchanan. E tempo ey a entrevista 200 mucha y tambe a haci un cuestionario cu 264 mucha. Tambe a haci e tempo ey diferente reunionan cu profesionalnan den e ramo.

E deseo tey pa amplia su rol di tal forma cu e por ta na servicio di e residentenan di e islanan Boneiro, Saba y St. Eustatius, specialmente na un forma cu e muchanan por entrega nan keho(nan). "Nos lo inverti di tal forma cu e muchanan y adultonan ta miho informa di locual nos ta haci. Nos lo haci esaki den colaboracion extenso cu e defensor nacional di pueblo", e ta bisa.

Clasificado Economico

PERSONAL GRATIS MX 20 PALABRA- TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM -4:00 PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA HUUR
na Rooi Bosal
un trailler 2 camber, 1 baño,
sala y cushina ta hunto
“no muebla” pa mas info
Tel. 592 7934

TA BENDE
un auto marca Chevrolet
modelo Epica, aña 2007 aut.
Excelente condicion
Tel.592 5462

TA BUSCA
Trabow part time
preferibel entre 5 pm - 9pm
Please yama
Tel: 564 3588

SERVICIO PUBLICO
Mr. Facunda clarividente/
Santero. Tur problema tin solucion trabou 100% garantisa
Reuni amor, kita mala suerte
Tel: 740 2206

TA HUUR
Apartamento di 2 camber full
muebla na Seroe colorado. Pa
info pls. Yama
Tel.5698007

TA HUUR
Studio Apartment 750 + 1 luna
Muebla pa 1 persona.
Tur cos inclui
Tel. 741 8637

GARAGE SALE
3/4 Wayaca Residence
Fri 6th, 7th & 8th april
ora: 7:30 am / 5:00 pm

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece enfermera para cuidar
a ancianos o descapacitados
Tel. 566 3098

TA BENDE
un woontrailer Fl.20.000
y 600 blokki di seis
F3,= pa un
Tel. 594 4953

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto di Imagen
Tel. 584 2489

TA BENDE
un electric bike, top speed
40 km/hr marca Jetsonbike.
Poco usa . Awg.3,750
Pa mas info yama
Tel. 561 1761

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece pa cuida mucha y
hende grandi, haci cas limpi,
mentenimento di beauty salon,
ayudante di cushina, vendedora
Tel. 748 7066 /748 7041

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon
prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA HUUR
Cas, 2 camber, / 2 baño
Pos Chiquito Afl.3000
Bista pa lama
Tel. 592 9966

SERVICIO PUBLICO
Paraiso de Rosa
Ta ofrece su servicio pa cuida
hende grandi. Nos ta hende especialisa cu pasenshi y servicial
Tel. 566 2687 /732 2590

TA BENDE
Toyota Tercel ‘98 automatic,
airco,spuit nobo / plus sienta
nobo Afl.2900+ indoor
sport cycle trainer 195
Cel.733 4448

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia
den mantencion y atencion pa
bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

SERVICIO PUBLICO
Figuera Yard Service
Nos ta chapi, corta y planta
mata, brinda tur servicio cu bo
cura mester. Tira sushi afo, tur
esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

TA HUUR
Studio na Aruba Beach Club
por acomoda 4 pers.
Siman 28 di July prijs: $750
Tel. 582 2320

TA BENDE
1 Toyota Tercel autm
1 Hyundai Electra autm
1 Nissan Sentra autm
Cel. 569 4901

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece enfermera con experiencia para cuidar adulto o niños
discapacitados
Tel: 566 3098

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu,
gratis. Tambe airco, bateria,
stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di
electricista, electricidad en
general, problema cu corto
circuito y mantencion
Tel. 566 5026

TA BENDE
un cas na Wayaca Residence
3 camber, 2 baño.
Afl.525.000 (negociable)
Tel. 592 9966

TA HUUR
1 Apt pa 1 of 2 pers. no muebla,
exclusivo + 1 luna di deposito,
Companashi, Reamuustraat
Tel. 592 9966

SERVICIO PUBLICO
Pa tur di trabou di verf sea cas
of negoshi . Trabou garantiza
Tel: 561 5597

TA HUUR
La Cabana Timeshare
1 camber di 29 di maart te 6
april Semana Santo
Tel. 583 8132 / 641 6184

TA BUSCA
Trabou pa cuida persona
of pa haci cas limpi
Tel. 568 1152

TA BENDE
cas situa na Socotorolaan 25
3 camber cu closet, 2 baño, sala
comedor, cushina, porch, cura.
Prijs taxatie rapport Aw.278.000
Prijs pidi den man Awg. 225.000
Tel. 593 0909

TA BENDE
SUV Mitsubishi Montero
den bon estado Afl.5.500
Pa mas informacion por yama
Tel. 593 8420

LOOKING FOR
Up and coming restaurant is
looking for an experienced 1st
cook. Great starting pay and
work conditions. If interested,
please call 740-6448

SERVICIO PUBLICO
Barata Barata
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit
veneno, corta mata, na bon prijs
Arubiano balente
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion
e instalación de aires acondicionados Split e industrial también
reparamos frigidaire, cuartos
frios y fabricadores de hielo
Tel. 600 0750

SERVICIO PUBLICO
Ta furra tur sorto di stoel
tambe dashboard di auto/porta
Trabouw garantiza, hopi variedad di tela
Tel. 746 0518

TA BENDE
Cas + apt. erfpracht 950 m2,
construccion 635 m2, Caya
Betico Croes Afl.600.000
Tel. 592 9966

TA HUUR
Studio di 29 di maart te 6 april
Semana Santo
Tel. 583 8132 / 641 6184

TA HUUR
Appartment amoblado
2 camber. Ponton
Tel. 745 0559/ 733 4033

TA BENDE
Tereno comercial na TL.
Prijs 175,00 m2
Uno di 1056 m2 awg
273.300,00 otro di
1000m2 awg 175.000,00
Tel. 593 2952

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas,
apartment, traha y drecha dak,
electricidad, verf pega mosaico,
traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

Joe Fortin:

'Horror Vacui: e miedo pa un espacio bashi na Aruba'

ORANJESTAD - Na Aruba ta surgi un miedo y ansiedad pa luganan unda no tin un construccion y un luga cu ta bashi nos ta mira como un desperdicio. Tur caminda unda tin un tereno sin construccion riba dje nan ta rosa, kap, destrui y paira pa asina e pida tera aki ta disponibel pa cualkier construccion, sea un condominio, supermercado, bar, tienda, shopping-mall, restaurant, apartamento of hotel.


Foto cortesia : Ann Angela

Nan ta rosa e terenonan aki hopi biaha prome cu nan haya un destinacion pa construccion, destruyendo asina gran parti di nos naturalesa vulnerabel. Ademas e mondi, unda nos no tin interes pa construccion, nos ta uza pa tira nos sushi comercial, industrial of personal.

Ultimamente ta hopi actual pa construi, ademas di edificionan, tambe camindanan (loke algun hende ta yama careteranan) pa yuda e fluho di trafico pisa cu tin riba nos isla. Di tal manera e trafico por circula relativamente lihe, mientras cu gran parti di nos mondinan ta bayendo perdi y hunto cu nan nos flora y fauna local. E camindanan pa trafico tin como resultado cu tin mas auto ta core na tur parti di Aruba cual ta causa mas polucion, pero tambe un aumento di sushi cu nos ta tira for di nos auto. Ademas, si bo mira e cantidad di vehiculonan cu ta saca huma di polucion maligno pa tanto e medio ambiente como pa nos hendenan, bo por cuestiona e importancia di e modernisacion di e infrastructura. Mientras cu na tur otro parti di mundo nan ta tuma medida pa mehora e aire cu nos ta hala, na Aruba no tin ningun interes pa esaki: biba awe, lubida mañan. E unico interes cu tin ta pa yena e espacio habri (e poco cu ta resta) cu mas edificio, mas hotel, mas infrastructura, mas turista, mas touring-cars y squads.

Tur parti di Aruba ta yena pa asina acomoda e bishitantenan y nos mes y di tur cos nos ta haci un atraccion pa asina nos por ofrece esaki na nan y na nos mes. Mientras tanto nos ta destruyendo e atraccion di berdad, esta nos naturalesa. Construyendo pa asina acomoda mas turista nos ta destruyendo nos isla y su posicion como isla atractivo pa bishita. Ya ta hopi biaha bo ta tende turistanan ta keha con yen e isla ta y na e partinan cu no tin construccion, con sushi e ta. Kiermen constryendo nos ta destruyendo nos isla, pero tambe nos fama turistico.

Lamanan cu antes tabata frecuenta pa hendenan local y cu turistanan tabata mira como algo exotico y autentico awor nan no ta pertenece na nos mas. Arashi, Eagle, Baby Beach y hasta Boca Grandi, awor ta atraccionnan cu construccionnan pa facilita e bishitantenan. Grape Field ta un tereno pa practica motorcross, un luga unda antes tabata biba hopi shoco. Na Wariruri por core offroad dañando e naturalesa y na costa norte e tour-guidenan ta motiva turistanan pa haci 'wish rock stacking' y hasta nan ta yama esaki 'Wish Rock Garden'. Atrobe construccion inutil y mahos (mescos cu hopi otro construccion riba nos isla) cu ta destrui nos naturalesa. Awor ta na turno Isla di Oro y despues, kico mas ta resta nos? Mangel Halto, Dos Playa, Hooiberg, Boca Keto?

E horror vacui aki no ta pa solamente e construccionnan di edificio, caminda y atraccionnan, sino tambe uno mentalmente. Nos tin miedo di un bashi existencial cu nos mester yena pa asina nos no mester pensa riba esaki. Ta existi e miedo di un bashi den nos expectativa y nos deseo, pasobra nos semper ta anhela na un of otro actividad, fiesta of evenemento. E dianan ta yena cu diferente actividad pa asina nos no mester sinti nos mes ferfela. Nos no por permiti un momento bashi den nos pensamento ni den nos comportacion, pasobra si bo ta sinti esaki bo ta laf y bo mester busca algo pa haci. Henter aña e kalender mester ta yena cu evenementonan y ora no tin nada pa celebra, nos mes ta inventa esaki pasobra e ta parti di nos cultura; asina nos ta inventa nos mesun cultura y tradicion, esta un 'invencion of tradicion'.

E celebracion di fin di aña por ehempel ya ta cuminsa den oktober pa culmina den december pa despues di aña nobo ya nos ta drenta den e periodo di carnaval y Dia di nos Libertador. Awendia cuaresma tambe a bira un actividad unda nos ya ta bay preparando pa e 'luna cultural', dia di himno y bandera, Semana Santa cu campamento, Pasco grandi y dia di rey. Y e 'summer festivalnan' ta caba net na tempo pa cuminsa cu e preparacionnan pa e fin di aña atrobe.

Pakico tur cos mester bira un evenemento? Pakico poesia no por keda poesia y mester bira un actividad? Dicon nos idioma mester bira un evenemento, cu cantamento y declamacion? Pakico no inverti den calidad na luga di cantidad? Door di e cantidad nos ta keda mara na e circulo vicioso aki cu ta yena nos mente cu construccionnan festivo inventa djis pa gaña nos wowo. Di tal manera, nos mes ta kere den e invencion ficticio di 'One Happy Island'.

E horror vacui pues no ta unicamente pa e golfo di construccion megalomaniacal riba nos isla, pero tambe pa esun di evenementonan sin fin na unda nos ta gañando nos mes. Di tal manera nos por bisa cu nos ta 'turista riba nos isla', pasobra nos ta kere den e concepto di isla feliz, mientras cu nos ta cera nos wowo pa e crueldad cu nos ta comete na nos isla, nos ta tapa nos horea pa criticanan (aunke constructivo) y nos a bira nos lomba pa e berdad cu dia pa dia ta yega mas cerca di nos, esta cu nos ta cabando cu nos paraiso.

Casi tur cos riba nos isla ta di mas, baroco, aborota, satura, artificial, inventa, dramatico y casi nos ta perde e consciencia y esencia di e realidad. Bo no mester tin miedo di un espacio habri y bashi, pasobra esaki ta duna bo e libertad di pensa pa bo mes y ta duna bo e oportunidad di mira cosnan di diferente manera, sin manipulacion of indoctrinacion. Y esaki ta e esencia di un libertad berdadero.

Pickup a dal frontal den landrover y chauffeur a bandona e sitio na pia

ORANJESTAD - Diamars atardi na e t-weg banda di cafe 080 na Noord un pickup Chevrolet s-10 a dal frontal cu un Landrover.

Tanto e chauffeur y e pasaheronan a core bay nort lagando e pickup atras. Polis ta yega di biaha na e sitio y asina atende cu e dalmento y e doño di e auto kende a yega despues pa mira e situacion.





Problema di pareha a caba na mordemento y tiramento cu boter

ORANJESTAD – Dialuna marduga na un bar a surgi un problema entre un pareha cu a caba na bringamento despues cu nan a bishita un otro bar.

Na momento di a yega e otro bar, e problema a sigui, unda e muhe a dal e homber un boter den su cabes y e homber a morde e señora den cara.

Polis a intermedia entre ambos persona y ningun kier a entrega keho. E señora mas bien tabata kier pa e homber lage na pas.







Hoben a drenta Little Switzerland y horta holoshi

ORANJESTAD - Diaranson merdia un mucha homber jong ta drenta Little Switzerland na Paseo y pidi e personal cu e kier wak un holoshi.

E personal ta saca e holoshi for di e showcase pa mustra e cliente y manera e hoben a haya e holoshi den su man pa wak, el a ranca un careda sali pafo y bay direccion nort.

Nan a purba core su tras pero a perde for di bista direccion di e hotel. Polis y recherche di strand a presenta pa tuma e denuncia.



Caminda di Havenstraat atrobe den mal estado



ORANJESTAD – Redaccion di Bon Dia a ricibi varios yamada cu keho di e caminda di Havenstraat cu 'atrobe ta den mal estado'. Den pasado Bon Dia Aruba tabata e prome pa trece esaki dilanti y despues di puntra varios biaha riba ken ta responsabel pa drecha esaki, e caminda a wordo drecha.

Ya caba na juli 2017 e caminda aki tabata den un estado deplorabel. E tempo ey despues di a haci yamada na DOW pa puntra ken ta responsabel, si ta DOW of e contratista cu a haci esaki, DOW a nenga di duna informacion. E pregunta aki nunca a keda contesta pero DOW a tuma e responsabilidad di fix esaki. Na luna di october 2017, finalmente director di DOW Marlon Croes a duna di conoce cu e caminda tin nan atencion.

E tempo ey sr. Croes a splica cu nan mester bay coba e area pa a base di esey determina kico ta e problema den e subsuelo. Pues pa wak si lo tin un lekmento di awa cu ta core y muha e fundeshi cu e ta bira menos stabiel. Tambe mester a wak si e ta un rioolering of tuberia di WEB cu por ta e problema pa asina por drecha esaki di biaha.

Segun e splicacion cu Bon Dia a ricibi di e director di DOW, ora caba di traha riba e fundeshi, DOW lo haci stabilisacion cu santo cual ta un mescla di santo cu cement y no lo wordo afecta pa awa y garantisa cu e calidad di e caretera ta bay mas largo. E director a declara na Bon Dia cu 'tin un discusion interno andando si nos tin cu kita e paversnan anto asfalta e caminda completo, of bay na mantene e plan manera cu e ta aworaki'. E pavers ta un parti di diseño cu intencion pa conecta e plasa panort di Renaissance Hotel cu e plasa Daniel Leo por medio di diseñonan pa tene nan hunto visualmente.

Protocol

Den luna di november 2017, a cera e caminda di Havenstraat pa algun dia pa realisa e trabounan necesario. Riba dia di 'Black Friday', e minister encarga cu infrastructura, Otmar Oduber (POR), a anuncia cu e caminda lo ta cla pa wordo habri y alabes a splica di e maneho nobo cu lo wordo hiba pa DOW.

E idea tras di e maneho tabata pa kita peso riba trafico y comercio ora proyecto ta wordo ehecuta of ora di mantencion. E maneho nobo lo hacie posibel pa trabounan tuma luga den oranan di anochi. E mandatario a splica cu despues di a sinta hunto cu DOW nan a bin na un conclusion pa ehecuta mas cu ta posibel proyectonan den area comercial manera caya grandi den parti anochi. "Restauracionnan cu tambe mester tuma luga lo wordo haci den oranan di anochi of madruga. Mi ta kere e ta un condicion mas fresco pe trahado y e ta un ambiente mas faborabel", tabata palabranan di e minister.

Locual nos redaccion a tuma nota di dje ta cu varios caminda ainda ta trahando den dia y treciendo asina aki molester pa trafico en general. Como medio di comunicacion investigativo, nos a purba na varios biaha pa tuma contacto cu e minister concerni como tambe e director di DOW pa haci pregunta riba e protocol y tambe pa aclaria ken su responsabilidad e ta pa e caminda di Havenstraat. Te na e momento aki, niun di dos no a duna oido na nos yamada. Tambe nos ta buscando contesta concreto di e status di edificio di ex JFK school, cu segun informacion cu nos tin, a wordo traspasa pa converti esaki den hotel, contrario na su destinacion original. Nos ta keda pendiente di un entrevista cu e mandatario.

Nota: Foto ta di archivo Bon Dia Aruba

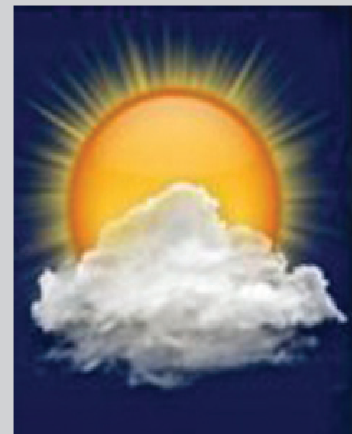
Pronostico di tempo

Tempo:
Levemente te parcialmente nubia cu localmente un awasero breve. Temperatura maximo 32 grado Celsius y temperatura minimo 26 grado Celsius.

Biento:
Modera te basta fuerte for di direccion oost te oost- noordoost; Forsa 3 te 5 (12 te 39 km/ora, 7 te 21 nudo). Den dia posiblemente fuerte den rafaga; Forsa 6 (40 te 50 km/ora, 22 te 27 nudo).

Situacion general di tempo:
Den proximo 24 ora no ta spera cambionan significante den e tipo di weer cu tini actualmente. Den curso di marduga i mainta di diahuebs temporalmente Lo bay tin mas nubia den region local for di cual por cay un awasero. Sobra di dia tempo lo keda generalmente seco.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 3 te localmente 5 pia; e olanan di mas halto lo ta na costanan oost, noord te noordwest di e isla. Temperatura di superficie di lama: 26 grado Celsius.





ATIA a presenta cambio den directiva durante reunion general

ORANJESTAD – E reunion general di ATIA a tuma luga e aña aki na Surfside Marina. Tur aña e reunion aki ta wordo teni na luna di maart. Presente na e reunion tambe tabata prome minister di Aruba pa duna un presentacion.

"E proposito di e reunion ta presenta e resultadonan di e aña anterior y alabes vota pa e hunta di directiva pa e resto di aña, den e caso aki 2018-2019", ATIA ta bisa den un comunicado cu Bon Dia Aruba a ricibi.

Segun e comunicado, ATIA tawatin un aña 2017 bastante activo, no solamente pushando cierto tema cu ta importante y crucial pa comercio por funciona y crece debidamente, pero tambe organisando workshops pa sigui desaroya e habilidadnan y experticio di su miembronan y nan empleadonan, sesionnan cu ta trece informacion importante, y eventonan pa engrandece e network di e miembronan di ATIA.

Pa aña 2018-2019, ATIA su directiva 'a wordo reenforsa cu dos miembro nobo', kende ta Jeannot de Cuba y Frank Snijders. Pa motibo di responsabilidadnan añadi na su funcion di trabouw, Gina Habibe 'a lamenta di mester laga su puesto' den e hunta di ATIA. Sra. Habibe semper a aporta activamente y a trece un conocemento y experticio enorme durante su periodo den e hunta di directiva segun ATIA.

Despues di e parti oficial, ATIA y su miembronan a presencia un discurso di prome minister Evelyn Wever-Croes, caminda e prome minister a trece dilanti e vision pa e añanan venidero.

"Na prome luga gobierno lo percura pa na un banda hisa entrada, esaki pa medio di ahustenan fiscal, principalmente un reforma fiscal cu lo drenta na vigor na 2019 y cu lo enfoca riba un shift di impuesto directo pa indirecto. Na otro banda, lo baha gastonan dor di introduci innovacion den e aparato gubernamental", segun ATIA ta bisa den su comunicado.

Innovacion ta hunga un rol esencial den e vision cu a wordo presenta door di e prome minister. Lo aplica innovacion primeramente den gobierno pa asina crea un aparato gubernamental mas moderno, eficiente, transparente y servicial. Esaki riba su mes lo facilita comercio, mirando cu comercio ta experiencia e servicio di e departamentonan gubernamental como un obstaculo grandi ora di haci negoshi.

Ademas di esaki, gobierno lo enfoca riba puntonan manera innovacion civico pa soluciona problemanan den comunidad cu uzo di tecnologia, Fintech y regtech pa forma un plataforma financiero di pago digital pero tambe pa trece transparencia, inversionnan den talento di nos hendenan y studiantenan, y entrepreneurship y e-commerce.

"A toca e tema di introduccion di e crisiheffing brevemente, caminda e prome minister a enfatisa cu ta un medida temporario pa cumpli cu cierto rekisitonan di CAft y Hulanda mientras ta traha riba un solucion mas structura y sostenibel manera e reforma fiscal."

Advertorial

Lotto Di Dia cu premio di 80 mil florin

ORANJESTAD - Riba diamars 3 di april, Louedska a gana 80 mil florin y pa su mañan e la pasa cobra su check ganado di Lotto Di Dia. E ganadora a cumpra 1 combinacion di number pa e sorteo di Lotto Di Dia, y e combinacion di number 01-06-10-14-22 a resulta esun ganado.

E ticket ganado a wordo bendi aya na Santa Cruz, na Golden Lottery. Lotto ta felicita e ganadora cu e tremendo premio di 80 mil florin di Lotto Di Dia.

Lotto, e loteria di Aruba tin diferente wega; Catochi, Big 4, 1-OFF, Zodiac, Wega di Number Korsou di Lotto, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega cu su Mega Plus y e wegannan di Raspa y Gana. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. E meta ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.



ATCO Aruba cu reconocemento pa empleadonan fiel



ORANJESTAD – Tanto Andronico Rasmijn como tambe Miguel Guzman a keda reconoci pa nan añanan di servicio cu nan tin cu ATCO. Sr. Rasmijn a cumpli 20 aña den servicio, mientras cu sr. Guzman a cumpli 25 aña trahando pa e compania.

"Famia y coleganan a bini hunto cu Ito Rasmijn y Miguel Guzman na Balashi Beer Garden, pa asina celebra e añanan di servicio di e empleadonan unda cu a pasa un atardi ameno", un comunicado di MetaCorp ta bisa.

Segun e comunicado, Ramoncito Croes, Operation Manager na ATCO Aruba N.V., a expresa cu Ito Rasmijn tin 20 aña ta trahando cu ATCO Aruba N.V. y e ta un chauffeur di truck, pero tambe e ta un empleado ehemplar. E ta un persona cu ta na ora na trabou y e ta cumpli cu loke ta su trabou di e dia ey. "Tur dia e tin un reto cu su mes. Su reto ta pa haci su mes miho di loke el a haci ayera", asina Ramoncito Croes a expresa di Ito Rasmijn.



Den trabou e ta un persona cu ta cuida su ekipo, pasobra asina cu algo pasa cu su ekipo di biaha e ta tuma contacto cu su superior y di biaha ta manda e truck garashi, pasobra Ito Rasmijn kier su truck den bon condicion p'e por sigui cumpli cu su trabou. E ta un persona cu ta pensa riba e progreso di e trabou y tin e mentalidad di baha gasto.

ATCO Aruba N.V. a celebra 25 aña di servicio di Miguel Guzman, kende ta un persona cu ta aporta na e historia di ATCO Aruba. Ramoncito Croes a expresa cu Miguel Guzman a bin Aruba y a haci diferente trabou, pero desde momento cu ATCO Aruba a tuma over tur ekipo uza pa traha un hotel, nan tabatin mester di un operador. Nan a bin haya sa cu Miguel Guzman tabata operador di heavy equipment y el a siña di su mes trahando cu e ekiponan. Asina 25 aña pasa el a cuminsa traha na ATCO Aruba N.V. y durante e añanan ey el a sa di pusha su mes te unda e ta awendia. Ramoncito a elabora cu semper por conta cu Miguel pa cualkier trabou sea ta limpiesa di tereno chikito of di tereno grandi, pero tambe pa transporte di carga chikito, pa carga hopi grandi y hopi pisa. Miguel su conocemento di inventario di ekiponan y materialnan cu nos tin ta hopi bon y sa con y ki ora mester di nan pa cumpli cu trabounan special na manera efectivo. ATCO Aruba N.V. a gradici Ito Rasmijn y Miguel Guzman pa nan sosten cu e compania y pa nan bon trabou.

Miguel Guzman a gradici tur su coleganan di trabou p'e oportunidad cu el a ricibi y asina yega unda e ta awendia.

E ta contento di su trabou y di tur cu a yud'e na yega asina leu, e ta haya cu nan ta un union grandi den e trabou pasobra hunto nan ta percura pa haci loke mester wordo haci.

"Tur presente a disfruta di e dushi cuminda cu nan a ricibi y di por a pasa un atardi hunto despues di trabou", segun e comunicado di MetaCorp.









BONDIA ARUBA

Money Zombie di Colegio Santa Filomena ta gana e UNICEF Kinderrechten Filmfestival



ORANJESTAD - Na momento cu bo siña un mucha tocante su derecho, bo ta siña e mucha cu otro persona tambe tin derecho. Esaki segun un comunicado di Telefon Pa Hubentud.





Ariba dialuna 26 di maart a tuma luga e 'première' di e UNICEF Kinderrechten Filmfestival. Durante e première di e UNICEF Kinderrechten Filmfestival e alumnonan di Colegio Santa Famia (klas 6A), Colegio Santa Filomena (klas 5A), Mom Plaisir Basischool (klas 5A), Prinses Amalia (klas 6B) y Puis X School (klas 4A) a presencia nan pelicula tocante derecho di mucha ariba e pantayanan grandi di Caribbean Cinemas. Hunto cu su excelencia gobernador di Aruba, su excelencia primer minister di Aruba, parlamentarionan di diferente fraccion y invitadonan for di e tereno social, e muchanan a disfruta nan pelicula.

E mainta a cuminsa caminda e alumnonan a yega y ser ricibi ariba un tapijt cora. Despues cu tur hende a tuma aciento e mainta a cuminsa.

E peliculanan cu a ser pasa tawata Money Zombie (Colegio Santa Filomena, klas 5A), Mucha mas atencion (Mom Plaisir Basischool, klas 5A), Deseo di Roslin (Colegio Santa Famia, klas 6A), Payback time (Prinses Amalia, klas 6B) y Tur mucha tin derecho di tin un Famia (Puis X School, klas 4A).

Inspiracion pa e peliculanan a bin for di un pintura tocante derecho di mucha cu un mucha di e klas ganado di cada scol a pinta. Prome cu traha e pintura e muchanan a ricibi les tocante derecho di mucha. Cu e proyecto aki UNICEF Hulanda y Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba kier siña e muchanan ariba un manera interactivo y creativo tocante nan derecho. Cu e proyecto aki e mucha y su mayornan ta siña mas tocante derecho di mucha. E mucha ta siña para pa su derecho cu respet y ta siña respeta derecho di otro.

Durante e première a saca un scol ganado cu lo bay representa Aruba durante Curacao International Filmfestival den e weekend di 13 pa 15 di april na Curacao. Durante e Curacao International Filmfestival nan lo competi cu e pelicula di scolnan di Bonaire, Curacao, Saba, Sint Eustatius y Sint maarten. E pelicula cu a resulta ganado ta 'Money Zombie' di klas 5A di Colegio Santa Filomena produci pa Artmando.

Pa haya un bista di e première di e UNICEF Kinderrechten Filmfestival por mira e aftermovie di e mainta aki na: https://youtu.be/dYYF-1nbF76Q .





Conmemoracion di buki di Cruz Cora

ORANJESTAD - E bukinan aki ta conta e historia di 150 aña di historia di e organisacion Cruz cora na Hulanda, for di 1867 te 2017.
Tambe ta duna un bista fotografico di diferente momento impactante den historia y storia di heroe y victimanan di desgracia. E investigadonan y autornan ta duna un relato extenso di hopi suceso den historia.

Segun un comunicado, ta trata di 'Here to help: 150 years Netherlands Red Cross' skirbi pa Margot van Kooten y 'Hier om te helpen: 150 jaar Nederlandse Rode Kruis' (400 pag.) skirbi pa e mesun autor hunto cu Ad van Liempt.

Boluntario di Cruz Cora, Cendric van der Linden, a bishita directora di Biblioteca Nacional Aruba, sra. Astrid Britten, pa entrega buki di historia di cruz cora. Cendric a entrega dos buki y un moneda special.







BONDIA ARUBA

Siman di movecion

ORANJESTAD – Recien Fundacion Movemento ta Bida(FMB) a organisa un siman di movecion cu varios actividad pa e prome siman di april.

E actividad di bowling a haya basta hungado; algun profesional combina cu algun hungado no regular. E bus team di salud a percura cu e weganan a bay bon y cu tur por a haci un chekeo di salud di biaha. "Un tremendo ambiente", e organisacion ta bisa. Tambe nan a organisa un actividad pa tennis di mesa pa hobennan durante e siman. Y otro weganan pa asina participantenan lo a keda move.

E fundacion ta bisa cu nan ta sigui e weekend aki cu nan festival di movecion unda lo bay tin mas actividad.













Spuiters Quallity Chiropractic ta gana atrobe den Baseball Clasico 40+

ORANJESTAD – Recien tabata tin e continuacion di e campeonato Baseball Clasico 40+ Citgo Wayaka Service Center. Spuiters Quallity Chiropractic ta gana nan di 2 wega sigui asina derotando Ecotech Leftovers 10-2.

Esaki segun e comunicado cu nos a ricibi.

Den prome wega Brazil Lucor despues cu tur hende a kere cu nan lo a bai cas cu un derota ta rally pa 12 careda pa gana di Salo Park Destroyers 16-6.

Mihor bateadornan di Brazil Lucor tabata Ramfis Gomes di 3-3, Gregory Alias y Patrick 'Tula' van Heiningen di 2-2. Y Rolando Vries di 1-1.

Pa Salo Park Destroyers: Sidney Boekhoudt y Raynold Hughes di 2-2 cada uno. Y Lloyd Wever di 3-2. Pitcher ganador tabata Vincent Willems y Roque Wester a perde.

Box score:	R	H	E
Salo Park Destroyers	6	9	0
Brazil Lucor/Dental Care	16	12	2

Marlboro Burger King ganado

Marlboro Burger King tambe ta gana nan di dos wega di campeonato for di Blue Lotus Indians cu score di 13-3. E picheo di Blue Lotus no a funciona otorgando 9 base por bola cual tabata un causa tambe pa e derota.

Miho batiadonan pa Marlboro BurgerKing tabata: Louis Boekhoudt , Abelardo Harms y Richard Mackay di 1-1 cada uno y Roderick Simon di 3-2 di cual uno tabata e prome Homerun di campeonato.

Miho batiadonan pa The Blue Lotus Indians tabata: Edwin Orman di 1-1, Michael Fingal 1-1 di cual tabata un Homerun y Ulises Maduro tambe di 1-1. Richard Lacle di 2-1.
Pitcher ganador: Rudy Angela y Eugene Helder a perde.

Box score:	R	H	E
Marlboro Burger King	13	9	0
Blue Lotus Holding Indians	3	4	2

Ultimo wega

Tabata entre Ecotech Leftovers y Spuiters Quality Chiro-Practic, unda cu Spuiters ta Sali vencedor cu score di 10-2 riba Ecotech.
Mihor bateadornan pa Spuiters tabata Ludwik Flanegin 2-2, Wilfrido Kock 3-2, y Eddie Flanegin di 5-3.
Pa Ecotech Leftovers Daniel v/d Linden di 1-1, Anthoy Thompson y Richard Krosendijk di 3-1 cada uno. E hit di Thompson tabata un tremendo homerun den leftcenter.
Pitcher gandor a resulta Win Dabian y Gregory Paulina a perde.

Campeonato ta continua dia 7 april 2018 na Joe La Veist Ballpark e cuna di Baseball na San Nicolas.

Schedule Campeonato Baseball Clasico 2018 — NO. 1

1/9/2018

No	Diasabra	Time	Home	score	v/s	Visitor	score	Field	Duty
1	10 mrt 2018	10.30 Am	Marlboro Burger King	7		Ecotec Leftovers No.2	0	N.C/C.A	Tur
2		1.00 pm	Spuiters QLTY Chiropratic	1		Surprise Bombers	5	N.C/C.A	Tur
3		3.30 pm	Unforgettables	6		Blue Lotus Indians	5	N.C/C.A	Tur
4	24 mrt 2018	11.30 Am	Brazil Lucor			Salo Park Destroyers		N.C/C.A	Andy
5		1.45 pm	Blue Lotus Indians			Marlboro Burger King		N.C/C.A	Andy
6		4.00 pm	Ecotec Leftovers No.2			Unforgettables		N.C/C.A	Idelle
7	07 apr.2018	10.30 Am	Ecotec Leftovers No.2			Spuiters QLTY Chiropratic		JLBP	Rock
8		1.00 pm	Salo Park Destroyers			Blue Lotus Indians		JLBP	Henry
9		3.30 pm	Surprise Bombers			Brazil Lucor		JLBP	Henry
10	14 apr. 2018	10.30 Am	Brazil Lucor			Spuiters QLTY Chiropratic		JLBP	Idelle
11		1.00 pm	Ecotec Leftovers No.2			Salo Park Destroyers		JLBP	Joy
12		3.30 pm	Surprise Bombers			Marlboro Burger King		JLBP	Andy
13	21 apr. 2018	10.30 Am	Blue Lotus Indians			Surprise Bombers		N.C/C.A	Henry
14		1.00 pm	Spuiters QLTY Chiropratic			Unforgettables		N.C/C.A	Joy
15		3.30 pm	Brazil Lucor			Ecotec Leftovers No.2		N.C/C.A	Joy
16	5 mei 2018	10.30 Am	Marlboro Burger King			Salo Park Destroyers		JLBP	Rock
17		1.00 pm	Brazil Lucor			Unforgettables		JLBP	Idelle
18		3.30 pm	Blue Lotus Indians			Ecotec Leftovers No.2		JLBP	Henry
19	19 mei 2018	10.30 Am	Brazil Lucor			Marlboro Burger King		JLBP	Andy
20		1.00 pm	Surprise Bombers			Salo Park Destroyers		JLBP	Joy
21		3.30 pm	Spuiters QLTY Chiropratic			Blue Lotus Indians		JLBP	Idelle
22	26 Mei 2018	10.30 Am	Unforgettables			Surprise Bombers		N.C/C.A	Idelle
23		1.00 pm	Blue Lotus Indians			Brazil Lucor		N.C/C.A	Henry
24		3.30 pm	Salo Park Destroyers			Spuiters QLTY Chiropratic		N.C/C.A	Rock
25	2 juni 2018	10.30 Am	Salo Park Destroyers			Unforgettables		N.C/C.A	Andy
26		1.00 pm	Marlboro Burger King			Spuiters QLTY Chiropratic		N.C/C.A	Joy
27		3.30 pm	Ecotec Leftovers No.2			Surprise Bombers		N.C/C.A	Henry
28	9 juni 2018	10.30 Am	Unforgettables			Marlboro Burger King		N.C/C.A	Joy
29		1.00 pm	Blue Lotus Indians			Salo Park Destroyers		N.C/C.A	Andy
30		3.30 pm	Spuiters QLTY Chiropratic			Brazil Lucor		N.C/C.A	Rock
31	16 juni 2018	10.30 Am	Salo Park Destroyers			Ecotec Leftovers No.2		N.C/C.A	Joy
32		1.00 pm	Marlboro Burger King			Brazil Lucor		N.C/C.A	Idele
		3.30 pm	Surprise Bombers			Blue Lotus Indians		N.C/C.A	Andy
	23 juni 2018	2.00 pm	Homerun			Derby		N.C/C.A	Tur
		3.30 pm	ALL			Stars Game		N.C/C.A	Tur
			Pool A			Pool B		N.C/C.A	Tur
33	30 juni 2018	10.30 Am	Marlboro Burger King			Unforgettables		N.C/C.A	Joy
34		1.00 pm	Surprise Bombers			Ecotec Leftovers No.2		N.C/C.A	Andy
35	7 juli 2018	10.30 Am	Spuiters QLTY Chircopratic			Marlboro Burger King		JLBP	Idelle
36		1.00 pm	Unforgettables			Brazil Lucor		JLBP	Henry
37		3.30 pm	Salo Park Destroyers			Surprise Bombers		JLBP	Joy
38	14 juli 2018	1.00 pm	Ecotec Leftovers No.2			Blue Lotus Indians		N.C/C.A	Henry
39		3.30 pm	Unforgettables			Spuiters QLTY Chiropratic		N.C/C.A	Rock

Play offs best out of Three

No	Diasabra	Time	Home	score	v/s	Visitor	score	Field	Duty
40	4 aug. 2018	12.00 pm	No. 1 pool A			No. 2 Pool B		N.C/C.A	
41		3.30 pm	No. 1 Pool B			No. 2 Pool A		N.C/C.A	
42	11 aug. 2018	12.00 pm	No. 2 Pool A			No. 1 pool B		N.C/C.A	
43	if ness.	3.30 pm	No. 2 Pool B			No. 1 pool A		N.C/C.A	
44	18 aug.2018	12.00 pm	No. 1 pool A			No. 2 Pool B		N.C/C.A	
45		3.30 pm	No. 1 Pool B			No. 2 Pool A		N.C/C.A	
46	26 aug.2018	12.00 pm	Per. A			Perd. B		N.C/C.A	3th
47		3.30 pm	Gan A			Gan. B		N.C/C.A	Final
48	1- sep. 2018	12.00 pm	Per. B			Perd. A		N.C/C.A	3th
49	If ness.	3.30 pm	Gan B			Gan. A			Final
50		12.00 pm	Per. A			Perd. B			3th
51		3.30 pm	Gan A			Gan. B			Final

	Pool A		Pool B
1	Marlboro Burger King	2	Ecotec Leftovers No.2
3	Spuiters QLTY Chiropratic	4	Surprise Bombers
5	Unforgettables	6	Blue Lotus Indians
7	Brazil Lucor	8	Salo Park Destroyers









Barcelona y Liverpool ta sigui cu victoria den Champions League

BARCELONA, Spain (AP) — Cu un diferencia grandi den goal riba nan oponentenan, e clubnan Barcelona y Liverpool ta sigui den e Champions League, ganando e kwart final ayera.

Barcelona a gana cu 4-1 di Roma. E club Italiano tabata hunga gran parti contra su mes tambe, como cu nan a hinca dos den nan mesun gol. E hungadonan responsabel tabata Daniele De Rossi y Kostas Manolas. Pero tambe e defensa contra Gerard Pique y Luis Suarez (dos a score pa Barcelona) tampoco tabata mucho di gaba y asina hacie casi imposibel pa e club Italiano por sigui na e segundo rondo.

Liverpool

Un otro victoria sorpresando ayera tabata esun di Liverpool cu a gana di Manchester City cu 3-0. Tur gol a cay den e prome mita di e wega y e hungadonan responsabel tabata Mohamed Salah, Alex Oxlade-Chamberlain y Sadio Mane. E club asina ta yegando e mita final cual no a pasa den e ultimo decada.

Den e segundo mita di e wega Liverpool tabata hunga un tremendo defensa y asina logra blokia cada atake di Manchester City. Sinembargo e manager di Liverpool Juergen Klopp ta comenta:” E prome mita wega tabata briyante. Asina futbol mester ta.”









Mark Farro ta campeon nacional bola 8

ORANJESTAD – Organisacion di campeonato nacional ta informa cu Mark Farro a sali campeon nacional 2018.

Segun nan relato un total di mas di 20 hungado a yega diabierna pa asina ‘midi forsa cu e actual mihonan di Aruba’.

Resultadonan:
1. Mark Farro
2. Jorge Petrocchi
3/4 Gunnar Leonardo / Jason Kock
5-8 Angelo Tromp, Wilfred Tromp, Patrick Henriquez, Richard Wolff.

Esaki ta un di e prome torneonan di un total di 6 evento pa asina conoce Aruba su representantenan pa Panamericano 2018 na Peru of Argentina den luna di augustus venidero. “E next stop lo ta april 14 cu ta un cualificacion pa punto”, asina e organisacion ta anuncia.



Parlamentario Endy Croes (MEP):

'Mike de Meza ta manera un lelijke eend pega den prome speed'

ORANJESTAD - Durante reunion publico staten di Aruba a trata e LIM, esta e Landsverordering Instelling Ministeries.

Momento cu un gobierno cambia y dado caso cambia e carteranan bao di e constelacion nobo, e ora mester acudi na staten pa haci esaki mediante un ley.
Esaki ta di 8 biaha desde Status Aparte, pues desde 1986 cu a acudi na staten pa haci dicho cambionan. E reunion aki supuestamente no lo mester tabata un reunion largo, sinembargo a dura un total di 13 ora non stop.

Ningun conocemento di financia
Durante e reunion publico aki e orador Mike De Meza a cuminsa splica parlamento cu e no ta kere cu energia mester cay bao di minister presidente, pero e ta conseha pa Glenbert Croes of Chris Romero tuma e cartera aki, como cu nan tin experticio riba e tereno aki. Sin por a argumenta e pakico exactamente e ta pensa asina Mike De Meza a ripiti esaki como 8 biaha den su disertacion. Parlamentario Endy Croes, mesora a reacciona cu Mike de Meza parce e auto Renault di antaño, esta un 'lelijke eend' pega den prome speed. Segun sr. Croes, net sr. De Meza ta esun cu menos mester duna conseho cual cartera cada minister mester haya. Mesora a recorda Mike De Meza cu e prome 4 aña di Gabinete Mike Eman 1 su persona a wordo complaci cu e cartera di Financia sin ningun conocemento financiero. Sr. De Meza no tabata domina e materia y no sa ni un pataca di Finansas y tempo a mustra e eror grandi cu Mike Eman a comete dunando De Meza e cartera ey.

Politica anticua di AVP



Mike De Meza a haya un Aruba cu un debe nacional di 49% di GDP na 2009, den cuadro cu tur standardnan internacional. Awe nos tur sa e resultado final, esta un Aruba cu un debe nacional di 93% di GDP.

Pues di cada florin cu drenta caha di gobierno awe, 93 cen ta comprometi pa paga debe. Awor e persona di partido AVP kende a causa e desaster financiero aki, kende alabes tempo e tabata minister di finansas durante un reunion den parlamento a bruha den assetts y income, ta esun cu kier bin duna conseho con Coalicion mester 'match' cada cartera di cada minister. Sr. Croes a sigui splica durante su disertacion cu hustamente pa e motibo di e erornan grave cometi pa Mike de Meza y Mike Eman awe Aruba ta den su 'moer' y cu nan ta sinta den e stoel otro banda ey. Pueblo a castiga AVP cu 10 mil voto y a bisa 'no' na e politica anticua cu AVP a bin ta practicando. A kere cu Mike de Meza y AVP a siña nan les, pero aparentemente esaki no ta asina mirando e politica barata cu sr. De Meza a bin ta hunga durante dicho reunion.

Croes a termina bisando sr. De Meza: Schoenmaker blijf bij je leest. Esaki ta tipifica un persona cu kier duna conseho alrespecto na algo cu e no tin conocemento di dje.

Parlamentario Marlon Sneek (AVP):

'Gobierno mester bisa pensionadonan berdad di supuesto 100 florin extra'

ORANJESTAD - Na Aruba 70% di pensionadonan ta cobra 1100 pa luna y na momento cu Gobierno anuncia cu ta bay duna pensionadonan 100 florin extra riba nan pension ta confundi e grupo aki paso nan lo ricibi solamente 42 florin extra pa luna, Marlon Sneek a declara.

"Durante di campaña electoral partido MEP a haci cantidad di promesa cu awe ningun lo bira realidad awe e palabranan di ex lider di e partido aki, Nelson Oduber, ta aplicabel atrobe caminda el a bisa cu 'campaña ta un cos, goberna ta otro cos.

Nos por a scucha prome minister Wever-Croes anuncia, na un manera cruel, cu su gobierno lo bay duna pensionadonan un suma di 100 florin extra pa luna. Sin bisa cu e grupo cu lo haya e suma aki, ta e grupo cu ta cobra 2500 florin pa luna. Esaki e kier logra dor di baha e prima di AZV di 10.5% pa 6.5% cu lo ta net 100 florin pa e grupo aki sin bisa nan cu e efecto di e 2.5% di BBO lo ta 192 florin kiermen ta atras nan lo bay. Ora cu nos mira segun cifranan oficial mas cu 70% di pensionadonan na Aruba ta cobra 1100 pa luna, cu ta danki na e 'reparatie toeslag' di 100 florin cu gobierno di AVP a introduci algun aña atras cual ta conta pa tur pensionado igual.

E grupo aki cu ta cobra 1100 pa luna, lo ricibi en realidad e suma di 42 florin, pero aki tambe prome minister no ta sincero den e intencion di su gobierno pa cu e grupo aki. Ya cu ningun caminda Wever-Croes ta informa pensionadonan cu despues cu nan ricibi e suma aki, nan lo tin cu destina mas cu esaki pa cubri e pakete di medida di aumento di BBO, cu gabinete Wever-Croes a anuncia, esta e aumento di 2.5%. Ora cu analisa e decision tuma aki di e gobierno di coalicion actual, lo bay resulta cu e mesun pensionado aki cu lo ricibi 44 florin extra, lo tin cu paga via di un aumento di BBO 83 florin pa luna, loke ta nifica cu e pensionado ta bay atras den su entrada di tur luna. E tipo di trikinan politico aki, a bira un custumber caba di partido MEP, ta simplemente impone den cartera di tur hende sin sikiera haci un esfuerso pa atende e asunto aki den un dialogo nacional cu partner envolvi.

Ora cu MEP tabata den oposicion nunca a papia di medida, nunca a papia sincero cu pueblo. Y a priminti cu nan tin solucion pa e situacion financiero di nos pais, sin cu nan lo mester tuma medida y cu MEP lo logra un solucion dentro di 30 dia den gobernacion. A pasa no 30 dia, pero casi 4 bes 30 dia cu MEP ta den gobierno. Y te na e momentonan aki e unico cos sigur cu pueblo a wordo informa di dje, ta un pakete di medida cu lo cambia bida di no solamente pensionadonan, pero bida di tur hende riba e isla aki.



Loke ta mas serio di henter e situacion aki ta cu durante di campaña prome minister a trece cantidad di solucion dilanti, caminda partido MEP lo tin e herment necesario pa cubri cualkier situacion financiero cu por existi. Awor cu nan ta den gobierno gabinete Wever-Croes a dicidi cu ta pueblo tin cu carga e peso di nan incapacidad di goberna.

Campaña a caba y e momento pa prome minister bira sincero cu pueblo a yega, pero ta algo di mala fe pa splica algo cu ta completamente robes y no ta cuadra cu realidad", parlamentario Marlon Sneek a declara.

Parlamentario Marlon Sneek (AVP):

'Prome minister Wever Croes a priminti pueblo alternativa y no medida'

ORANJESTAD - Como politico serio kende, kier traha pa bienestar di su pueblo y di su pais, no ta na su luga pa manipula cu inteligencia di un pueblo. Sigur no pa haya sosten pa drenta gobierno, pa despues traha cantidad di storia ficticio, pa hustifica bo incapacidad pa goberna e pais.

Sr. Sneek a mustra cu prome minister 'herself' a publica cantidad di promesa den medionan di comunicacion y social. Sigurando pueblo cu su partido MEP tin tur situacion bou di control y cu lo atende e situacion financiero di pais Aruba, den un transcurso di 30 dia. Sin cu mester bay over na tuma medida contra pueblo.

"Despues cu a pasa e periodo den cual gabinete Wever-Croes lo a presenta su maneho financiero sin castiga pueblo cu medida. Ta bin sali na cla cu tur loke prome minister a bisa, como lider politico den campaña, tabata palabranan sin contenido, promesanan bashi cu a wordo uza pa manipula e decision di pueblo na momento di eherce nan derecho di voto. Ta imposibel pa haya un otro splicacion, pa loke prome minister y su gobierno di coalicion kier haci awor, castigando pueblo cu aumento di 2.5% di BBO cu lo afecta bida di tur hende riba e isla aki.

Durante di campaña prome minister Wever-Croes a informa, of miho bisa a sigura pueblo, cu su gobierno lo reduci cantidad di minister na 7. Cual su gobierno lo bay tin 17 miyon extra cu lo sirbi como parti di su vision pa baha gastonan di gobierno. Tur esaki el a sigura tambe, na momento cu el a wordo nombra como formado di e actual gabinete. Sigurando entre otro den conferencia di prensa na pueblo cu cualkier partido cu kier forma parti, di su gobierno nobo, mester acepta un gabinete cu



7 minister of nan por lubida di forma parti di su gobierno. Sinembargo 7 minister a resulta di ta 8 minister y hunto cu esaki a acomoda otro candidato di su partido como e di 9 minister bou di e supuesto capa di 'staatsecretaris'. Loke nos no conoce aki na Aruba, pero ta actuando como minister. Na mes momento como punto dos, di su plan di '3 stap,' premier Wever-Croes a sigura pueblo cu su gobierno lo bay baha e cantidad di coordinadornan den su gobierno. Pa asina e logra scapa 24 miyon, cu gobierno lo tin extra pa soluciona e situacion financiero, como parti di su plan y vision pa atende cu e situacion financiero di gobierno.

E di tres medida cu Sra. Wever-Croes a priminti, di lo ehecuta pa scapa placa, ta cu su gobierno; lo baha gasto di biahamento, di fiestamento y di propaganda cu cual e lo spaar 9 miyon florin pa un total segun su propio palabranan, di 50 miyon florin.

Gasto di celebracion di Arubadag na Hulanda a sali tres bes mas caro cu e añanan anterior.

E suma di 50 miyon cu premier Wever-Croes a anuncia, awor cu MEP ta den gobierno, a smelt manera ijs den solo. Na luga di spaar 50 miyon florin, gabinete Wever-Croes a dicidi, cu ta pueblo tin cu carga e peso di su incapacidad pa hiba un maneho financiero responsabel. Ta algo serio y sin un tipo di remordimento, gabinete Wever-Croes ta haya ta bon, cu ta pueblo tin cu bay paga pa su mentiranan, pa su falta di vision, pa su falta di capacidad pa hinca un plan di maneho di e pais den otro, caminda pueblo lo no sinti e medidanan anuncia den su cartera", lider di fraccion di AVP ta mustra.

Fraccion MEP:

'Richard Arends mester splica over contracto'

ORANJESTAD - Lo ta bon pa Richard Arends splica dicon su contracto di trabao a ser converti den un contracto di consultancy na 2014. "Scucha mi palabranan bunita pero no wak mi echonan mahos", asina mester defini e actitud di e parlamentario di AVP, Richard Arends, kende tur dia ta comenta riba e situacion financiero di pais Aruba.

Haciendo como si fuera cu su gobierno di AVP a haci un tremendo trabao, pero ta lubida cu e tambe a forma parti, di e destruccion di nos finanzas publico.
Ta parce cu awendia tur cos sr. Arends sa miho cu nos minister di finanzas actual y ta haci como si fuera cu inteligencia riba e materia financiero a cuminsa cerca dje y ta caba cerca dje. Pero realidad ta cu e mes ta bay den historia como e experto financiero fracasa di gabinete Eman.

Uittreksel van de besluitenlijst van de vergadering van de ministerraad, d.d. 1 augustus 2014 (BE-52/14)

Verzoek tot omzetten van de arbeidsovereenkomst met dhr. Richard A. Arends in een dienstverleningsovereenkomst met Horizon Consultancy Group, met ingang van 1 augustus 2014 (MinEZCEM 1218-14) (MinEZ).

Instemmen met het omzetten van de arbeidsovereenkomst met dhr. Richard A. Arends in een dienstverleningsovereenkomst, per 1 augustus 2014.

Secretaris van de Ministerraad,

1 4 AUG. 2014



Secretaris van de Ministerraad ARUBA

Consehero financiero

Ta increibel cuanto daño sr. Arends a comete na pais Aruba, ya cu siendo e supuesto experto financiero pa partido AVP, el a wordo asigna como e consehero principal di Gabinete Mike Eman desde aña 2010. Pa e funcion aki e tabatin un arbeidsovereenkomst desde e aña ey caba.

Resultado di tur su consehonan, cu el a duna na minister di financia Mike de Meza y despues minister Juan David Irausquin, tabata cu e deficit financiero di pais Aruba a ser aumenta drasticamente den periodo di algun aña: Deficit na 2010: -188.6 miyon florin, 2011: -325.2 miyon, 2012: -443.3 miyon, 2013: -332.8 miyon florin y 2014: -405.8 florin.

Un total na deficit di -1695.7 miyon florin (-1.7 Biyon florin). Pues ta bisto cu tur su consehonan, no a yuda na net nada, pa frena e desaroyo negativo di nos financia publico cu a inicia caba desde 2010 en adelante. Sinembargo kico tabata e recompensa pa e trabao mal haci aki di sr. Arends?

Recompensa pa mal trabao

Su recompensa tabata cu den un reunion di conseho di ministro di dia 1 di augustus 2014 a ser dicidi cu e arbeidsovereenkomst di sr. Arends ta ser converti den un dienstverleningsovereenkomst cu Horizon Consultancy Group entrante 1 di augustus 2014. Pues sr. Arends a dicidi di kita for di gobierno como empleado pa asina e bay over como consultant.

Cu e contracto di consultancy aki sr. Arends na luga di ricibi un salario como coordinador di mas o menos 8 mil florin pa luna, a cuminsa cobra 25 mil florin pa luna. Pues tres biaha mas den tur e fiestamento cu placa di pueblo.

Anto ta e tipo di politiconan aki manera, sr. Arends, cu tur dia ta cuestiona e maneho financiero hiba pa e gobierno actual. Siendo cu e tabata parti di e fiestamento cu placa di pueblo, sin cu su consehonan como experto financiero a yuda soluciona e debacle financiero cu e mes a yuda crea.
Tipo di conseheronan asina ta cay den e categoria di '12 ambachten en 13 ongelukken'.

Fraccion AVP:

'Maneho positivo di gabinete Mike Eman'

ORANJESTAD - Maneho positivo di Gabinete Mike Eman ta sigui visibel cu entrega di autonan nobo. Sin duda un noticia sumamente alentado y positivo. Ora cu Cuerpo Policial a ricibi autonan nobo pa sigui cu su servicio pa mantene orden publico y percura pa miho siguridad pa henter comunidad.

Un flota nobo di autonan nobo a wordo ricibi ayera tardi pa minister di husticia Bikker, cual ta resultado di e maneho efectivo y positivo cu gabinete Mike Eman a hiba den ocho aña den gobernacion di e pais.
Den un periodo caminda pueblo di Aruba solamente a wordo confronta cu continuo participacion y decisionnan negativo di parti di gabinete Wever Croes, porfin un noticia sumamente agradabel no solamente pa Cuerpo Policial, pero pa henter Aruba cu introduccion di e autonan nobo aki.

Esaki ta resultado di e maneho hiba pa Gabinete Mike Eman I y II cu ainda ta dunando tremendo resultado cu ta sirbi e interes general y fuera di e autonan nobo pa polis.
Cuerpo di Bombero tambe a ricibi dos siman atras un truck nobo pa amplia y mehora su servicio mientras cu tambe a yega un ambulance nobo cu ta otro logro mas di e maneho hiba pa gobierno di AVP. Mientras cu gabinete Wever Croes ta sigui riba un expedicion negativo y poco alentador, tratando di impone riba pueblo un serie di medida pa cubri su incapacidad pa goberna informacionnan negativo, e maneho di gobierno di AVP ta sigui produci casi 200 dia despues cu gobierno nobo a sinta, cosnan positivo na interes di nos comunidad.

Ta un refleho concreto di tur loke gabinete Mike Eman I y II semper a presenta durante ocho aña di gobernacion, caminda semper a percura pa percura pa departamentonan esencial ricibi loke nan tin mester pa cumpli cu e demanda cu pueblo tin mester, tanto pa su proteccion como pa su cuido medico y otro necesidadnan.

Ta resultado di e maneho hiba pa ex minister di Husticia Arthur Dowers y ta producto di decisionnan tuma na 2017 caminda a sigui traha manera semper a haci, pa brinda polisnan tur material necesario pa cumpli cu nan trabou pa sirbi comunidad.

E maneho hiba pa gobierno di AVP ta visibel den tur bario, den tur skina di nos isla, caminda a inverti pa drecha e calidad di bida di henter pueblo y ta inversionnan cu a wordo haci cu placa di pueblo cu ta bay bek pa pueblo manera mester ta.





Fraccion MEP:

'Reunionnan na Hulanda den cuadro di situacion financiero delicado'



ORANJESTAD - Recien e lider di fraccion di MEP, Rocco Tjon y presidente di parlamento Adi Thijsen a efectua un biahe pa Hulanda. Motibo di e biahe aki tawata pa reuni cu parlamentarionan Hulandes, CFT y demas politiconan Hulandes riba e situacion financiero delicado di pais Aruba.

A reuni entre otro cu presidente di Eerste Kamer di Hulanda, sra. Ankie Broekers-Knol, miembro di CAft sra. Sybilla Dekker, vicepresidente di Raad van State, sr. J.P.H. Donner, presidente di e comision di asuntonan di Reino sr. Ganzevoort y sr. Pechtold.

Nota
Den nomber di fraccion di MEP, sr. Tjon y sr. Thijsen a entrega un nota den cual ta splica e politiconan Hulandes e motibonan cu a conduci cu pais Aruba actualmente ta den un situacion financiero desastroso.
Na un banda kier a informa e politiconan Hulandes oficialmente a traves di e nota aki e motibo nan y di otro banda kier a splica e manera responsabel pa sanea e situacion financiero actual teniendo na cuenta cu e situacion social, economico y financiero. E nota aki ta publica riba e pagina www.roccotjon.com.

Entrevista cu sr. Gradus
A traves di diferente medionan di comunicacion nos a tuma nota di un entrevista cu e president actual di CAft, sr. Gradus den cual e ta bisa cu e ta prefera pa mira futuro. Sinembargo manera a wordo vocifera caba na CAft, nos ta di opinion cu bo futuro ta wordo determina door di bo pasado. Realidad ta cu e debe di pais Aruba a keda aumenta bou di supervision di CAft.
E ponencia di sr. Gradus, caminda e ta bisa cu nan ta supervisornan y ta pais Aruba mes mester a tuma decision y pasonan, tampoco den nos concepto no ta cuadra cu realidad. Y pa splica esaki bon y substanci'e cu hecho ta importante pa bay bek den pasado y no solamente wak futuro.

Origen di CAft
Na ana 2014 Mike Eman a haya un Koninklijk Besluit (KB) door di 'ondeugdelijkheid van bestuur' (KB. Jaargang 2014 nr. 20467). Specificamente un presupuesto cu proyeccionnan irealistico y un debe nacional cu ta keda aumenta rapidamente.
Notabel ta cu por lesa e reaccion di gabinete Eman, caminda nan ta reconoce e situacion financiero alarmante. Despues di e KB aki riba 2 di mei 2015, sr. Eman a firma un protocol cu Hulanda den cual a palabra pa institui CAft a traves di un ley, den cual nan (CAft) a haya autoridad tambe pa interveni si acaso esaki ta necesario.
Importante pa remarca ta cu CAft a wordo institui pa yega na un presupuesto balansa y pa frena e aumento di e debe nacional.

Conseho CAft
Den nan ultimo conseho CAft entre otro ta urgi pa a traves di ley reglamenta entre otro cu tur entrada adicional cu pais Aruba haya, e asina yama "meevallers" wordo aloca pa sanea e debe. Ademas tambe kier pa e gabinete actual logra e surplus, manera stipula den e ley actual dentro di 3 aña.
Como fraccion di MEP, nos no lo bay di acuerdo cu e ponencia aki di CAft pa dos motibo. Como pais autonomo, e ta keda nos prerogativo pa dicidi unda nos fondonan lo wordo aloca y pa kico nan ta wordo uza.
Esaki lo impedi bo pa inverti tambe ora oportunidad nan economico na bienestar di pais Aruba presenta. Ademas e no ta responsabel y mas aun ainda CAft no tin credibilidad pa exigi esaki mirando cu nan mes ta co-responsabel pa e aumento astronomico di e debe nacional.

Posibel solucionnan
Durante e biahe di trabou tambe a reuni cu TNO y PRIVA pa asina explora posibilidad nan pa establece e sector primario como un pilar economico.
Esaki tawata un reunion hopi ameno caminda a presenta diferente "business cases" existente, den cual ta resulta cu lo por crea alrededor di 500 cupo di trabou den e sector aki, stimula e "kennis-economie", y genera entradanan pa pais Aruba di alrededor di 75 miyon dollar pa aña.
Lo enfoca pa reduci importacion y na mes momento cuminsa exporta fruta y berdura den nos region. Banda di e posibilidad aki, ta explorando demas posibilidad nan pa stimula nos economia y ta pa e motibo ey ta urgi CAft y Hulanda pa brinda Aruba tempo.



¡Humanitaria Intervention Now!

Excellence
Stef Blok
Minister of Foreign Affairs

Aruba, 3 April 2018

Excellence
We are reaching out to you on behalf of SOY VENEZUELA, a Citizen Alliance composed of politicaland social coalition,currently fighting the present Dictatorial regime in Venezuela to recover democracy.
Names such as Maria Corina Machado (political activist), Antonio Ledezma (ex Metropolitan Mayor and now political refugee), Tamara Suju (Human Rights defender), Patricia Betancourt (Coordinator of the NGO "VenEuropa") and Diego Arria (ex President of the UN Security Council) to name a few, are involved in this NGO.
As you are probably aware of, there are more than 4 Million Venezuelans living in exile They willcontinue fleeing at an unprecedented rate in order to find safe havenin neighboringcountries such as, Colombia and Brazil, but also the Caribbeanislands.
According to David Beasley, executive Director of the World Food Program of the United Nations System (PMA), there are 35,000 Venezuelans fleeing daily to Colombia because of lack of food, medicine and personal security among other issues. Also, Venezuelans face problems such as shortage of electricity and water, a collapse on the currency leading to one of the highest hyperinflation in the world and continuous violations of human rights. Furthermore, the United NationsHigh Commissioner for Human Rights highlighted that mass migrations puts the security of neighboring countries on alert.
In the case of Aruba and Curacao, we are aware that a large number of Venezuelans have been deported; nonetheless, the refugees will keep coming, willing to risk their lives by taking the high seas in small rafts seeking a better future.
The underlying problem is that the regime in Venezuela denies the existence of this crisis, and at the same time isrejecting humanitarian aid offered by several countries and multilateral organizations. This matter was evidenced clearly in the letter from the Secretary of The Vatican, Cardinal Prieto Paroli.

On these grounds, we formally request that all necessary measures be adopted for the coercive **Humanitarian intervention of Venezuela**, from all democratic countries and international organizationsin order to overcome the extremely precarious situation prevailing in our country.

Fraccion di MEP:

'Minister Xiomara Ruiz-Maduro a sacudi Hulanda'

ORANJESTAD - Minister Xiomara Ruiz-Maduro a sacudi Hulanda cu su carisma y profesionalismo. Porfin Aruba lo gosa atrobe di respet den Reino. No manera e 8 aña cu a pasa na unda cu Eman y su bende a bergonsa Aruba su cara cu mal maneho financiero y un welga di hamber ridiculo.



Minister Ruiz-Maduro a wordo bon ricibi na Hulanda, unda e mandatario na un manera profesional a hiba reunionnan alcaso y den ambiente hopi positivo. No manera e ministernan di finanzas di gabinete Eman cu no tabata sa unda nan cara ta para riba e tereno di finanzas publico y a hiba Aruba den un debe enorme.
Y no manera Juan David alias 'geen bezwaar' cu nan a laga sinta riba gang sin atende cu esaki.
Awe Aruba por ta orguyoso atrobe di por conta cu gobernantenan serio y profesional. Minister Xiomara Ruiz-Maduro a sacudi Hulanda cu su carisma y profesionalidad.

"Un Bon hende ta bon manera un palma, e ta krese manera un sedar di Libanon" - - PS:92:12

Cu immenso tristesa na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos:
Mama – Wela – Ruman - Tanta
Stima



Sra. Adeleida Beatrix Martinus

Mihor conoci como: "BETTY"
Na edad di 77 anja

Na number di su yiunan:
Victor y Luchi Peterson – Matos y Famia na St. Maarten
James V. Peterson
Francois Peterson y yiunan na St. Maarten
Anthony (Tony) y Marcela (Chela) Peterson-Geerman y Famia na St. Maarten
Nelson Jr. (Juni) y Enid Peterson-De Kort y Famia na Hulanda

Su Sobrina manera su Yiu: Suyen Fang & Jairo Everts y Yiunan

Su Nieto(a)nan - Bisanieto(a)nan - na Aruba- Hulanda & St.Maarten.

Su Yiunan di Crianza:
Jacky – Robert – Paulus – Henrich – Eugene – Michael & Angelo

Rumannan:
Heraclea (Clea) Tromp-Martinus y yiunan
Sarita Martinus y yiunan
Balbina (Pina) Martinus y yiunan na Hulanda
Virgilio (Efie) Martinus y yiunan na Hulanda
Mario (Chomai) y Margarita Martinus-Benevides y Famia
Yvonne Martinus y yiunan

Amiga(o)nan Stima di Cas: Mariana & Everaldo Bislip – Ivy & Enfi Perreira – Mercedes Rafaela – Cecilia Rasmijn – Omar Ras – Sandra Quant y Omar Lue – Ramona y Janine Geerman.
Amistadnan di Imsan San Nicolas y Cuido Diabetico.
Amistadnan di su Grupo Flor di Brazil

Su Comper- y Comernan, Ihanan, Sobrina(o)nan, Conocirnan, Bisinjanan y demas Famia: Martinus-Peterson-Thielman-Tromp-Benevides-Matos-Geerman-DeKort –Solognier-Meyers-Wever-Carthy-Runjbeharry-Schwengle-Monte-Fang-Mendes-Dania / Kelkboom- Becker-Jacobs-Farro-Hojer-Helmejer-Mercera-Frans.

Enbez di flor of krans lo tin un box disponibel den Misa pa un bon causa

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algun persona of famia nos ta pidi nos mas sincero disculpa

Acto di entiero ta tuma lugar Diabierna 07 spril 2018 pa 4or di atardi na Misa Santa Teresita na San Nicolas y despues saliendo pa Santana Centraal na Sabana Basora . E restonan mortal di nos defunto stima lo reposa for di 2or di atardi na Misa.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
Diabierna 06 april 2018 for di 7:00 pm pa 9:00 pm
Después di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecido.
Condolencia por wordomanda riba nos website:
www.adpatres.webs.com

AD PATRES funeral home
Ta participa fayecimento
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forsa".
Salmo: 23.1

Cu hopi dolor pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di nos mama, omachi, ruman, tanta, prima, madrina y amiga stima

Alminda Rosalda Ponson Arends

Mihor conoci como Rosalda
Viuda di Ronald "Ronny" Ponson
05 december 1942 - 31 maart 2018

Na nomber di su:

Yiunan: Kathiana Ponson y Gregory Tromp
Lizayra Ponson y Richard Rodriguez

Nieto y nietanan: Liraysa Maduro
Ydan Tromp
Xia Rodriguez

Ruman: Sra. Vda Mirna Arends Arends

Sobrino(a)nan cu e la stima mescos yiu: Mili Arends
Sandra Christiaans Arends
Edrien Arends

Mescos nieto: Jordan Paskel

Tanta: Mani van de Linden

Swa y Cuña nan: Hubert y Betty Ponson
Sra. Vda Selvia "Chichi" Bergen Ponson
Charlie Ponson
Sandra y Jossy jr. Brokke Ponson
Robert y Mary Ponson
Aida y Camilo "Milo" Muyale Ponson
Roley "Skeet" Ponson
Ingrid "Gege" y Carlos "Bob" Stamper Ponson

Su bon amiganan: Chichi, Olvia, Saritha y Silvia

Demas famia, ihanan, sobrino y sobrina nan, primo y prima nan, comer y compernan, amiga y amigonan di Grupo Monarka, Grupo Curason di Savaneta, Djiespie's Place, Grupo Ban Keiro Hunto - OPPA, Bustrippers, Shahai Take Away, su bon bisiña nan Lloyd y famia y Mena. Demas conocirnan cu ta mucho hopi pa menshona.

Demas famia Ponson, Arends, Croes, Maduro, Tromp, Rodriguez, Paskel, Christiaans, Solognier, Geerman, de Cuba, van de Linden, Schwengle, Bergen, Brokke, Muyale, Stamper.

Nos disculpa si acaso den nos tristeza nos por a lubida algun miembro di famia.

Acto di entiero lo tuma lugar diabierna 6 di april 2018 pa 4or di atardi na Misa Sagrado Curason di Jesus na Savaneta y despues saliendo pa Santana Catolico na Savaneta.
E resto nan mortal di nos defunto stima lo ta reposa for di 2or di atardi den Misa Sagrado Curason.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
Fecha y ora: 5 di april 2018 for di 7:00 pm - 9:00 pm

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698



"Señor ta mi wardador, mi n'tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde, e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza"
Salmo 23

Cu inmenso tristeza na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di nos tata stima:

Juan Glicerio Carrasquero

Mihor conoci como "Siro" of "Juancho"
*21-12-1948 †29-03-2018

Na nomber di su yiunan:
Juan. G. Jr. y Monica Carrasquero-Maduro
Patricia A. Carrasquero
Gilberto L. Carrasquero

Mama di su yiunan:
Albertina "Tina" y Jacento Geerman-Quandus
Ex suegro y suegra:
Franciscus y Tomasa Quandus-Tromp
Amiga stima di cas:
Luz Merlyn Wong

Manera un yiu:
David E. Wong

Su rumanan:
+ Miguel y + Catalina Carrasquero-Brete
+ Carmen y + Feliz Tromp-Carrasquero
Candido y + Paula Carrasquero-Heyden
Cuña:
+ Martina "Tina" Tromp-De Cuba y famia

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, famia na Aruba, Curacao, Venezuela, Hulanda y demas famia: Carrasquero, Quandus, Maduro, Brete, Tromp, Heyden, de Cuba, Loopstok, Croes, Guzman, Todd, Rölle, Chiquito, Cathalina, Kock, Gomez, Farro, Quandt, Geerman, Oduber, Schmidth, Wong y demas famia ta invita tur amigo y amiganan, bisinjanan y conocirnan, ex-coleganan di Astec NV y Casinowezen

pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diabierne 06 april 2018 pa 11.00 di mainta na Misa Santa Anna na Noord.

E restonan mortal lo ta reposa for di 9.00 - 11.00 di mainta den Misa Santa Anna na Noord. Cremacion lo tuma lugar despues. Disculpa nos si den nos dolor y tristesa nos por a lubida algun famia, amistad of conocir.

Adres pa condolencia Aurora Funeral Home na Cumana diahuebs 05 april 2018 di 7.00 - 9.00 di anochi.
Na lugar di flor of krans un donacion pa "Edmund Harms Foundation" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel pa e bunita gesto aki.

Nos ta lamenta cu despues di misa nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Bedroefd, maar dankbaar voor alles wat hij voor ons heeft betekend, geven wij U kennis van het overlijden van mijn lieve man en onze geliefde broer :



Henricus J. Beuker

Beter bekend als "Cobus"
Amsterdam, 23-11-1942 – Aruba, 31-03-2018

Echtgenote : Telma Francisca Beuker-Kip

Broers en Zus

Mede namens de families Beuker, Kip, Lampkin, Bermudez, Gomez, de Cuba, Stenneken, Nuñes, Arends, Bernadina.
Zijn oud collega's van TeleAruba, verdere familie en vrienden

Er is gelegenheid tot condoleren op donderdag 5 april 2018 tussen 09:00 – 11:00 uur aan de Aurora Funeral Home. Aansluitend zal de begrafenis plaats vinden op de Sabana Basora begraafplaats.

Na de begrafenis kunnen we helaas geen bezoek aan huis ontvangen.

"Tur cos aki na mundo tin su ora y su tempo,
Ora pa nace y ora pa muri, ora pa yora y ora pa hari,
Ora pa keda keto y ora pa papia, ora pa stima y ora pa odia,
Ora pa guera y ora pa paz"
Predicador 3:1,2,4,7,8

Cu honda pena pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia cu a bay sosega den braza di Señor, Mi Casa, Nos Mama, Wela, Bisa-wela, Ruman y Tanta stima:



Nemencia Lucila Werleman-Solognier

Mihor conoci como "Chila", "Mama Chila", "Oma", "Pepe Chila".
*31-10-1939 - †01-04-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Mi Dios, Mi Señor, Mi Salbador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridad
Unicamente Bo Luz briyando

A bai sosega y a laga bunita recuerdo atras



Evelina Teotista Wever

*03 di november 1932 - † 01 di april 2018

Na nomber di
Su esposo: †Angel (Boy) Acosta
Su yiunan: †Angel (Leo) Acosta
Ramsay y Gisèle Acosta-Meelis
Aldwin Acosta y Julissa Kock

Nieto y Nieta:
Christian y Gabriëlle Acosta
Aaliyah y Jermani Acosta

Mescos nieta: Haydee Kock

Su rumanan:
†Aurita Wever y jiunan
†Editha y †Oslin Boekhoudt-Wever y jiunan
†Jenny y †Milda Wever-Arendsz y jiunan

Famia: †Jan y Edna Meelis-Arendsz
Ramonsito y Frida Winterdal-Geerman

Cuña y swa:
†Theresita y †Chibi Croes-Acosta y Jiunan
†Roland y Cita Acosta-Croeze y jiunan

Tanta: Daisy Wever y jiunan

Demas sobrino, sobrina, primo, prima, iha, comer, comper y famia na Aruba y Corsow:

Demas famia Acosta, Wever, Meelis, Kock, Habibe, Boekhoudt, Arendsz, Arends, Granadillo, Tromp, Maduro y Lindsay.

Tur su bisiñanan, amigo- y amiganan di tur tempo di bario di Watertoren, Lagoen, Klip, enfermeranan Maria y Vicky y ajudante Margot.

Oportunidad pa condoleer lo ta na Royal Funeral Home diabierna 6 di april for di 7 p.m. pa 9 p.m y diasabra 7 di april for di 2 p.m. pa 4 p.m y después pa santana Central Sabana Basora.

Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos disculpa si den nos tristesa nos a lubida algun persona.



Drenta su portanan cu gradicimento,
drenta su tempel cu cantica di alabansa,
glorific'e, bendiciona su Nomber.
Salmo 100:4

Conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di nos querida :



Melody P. Claros

* 01-05-1965 - †01-04-2018

Na nomber di
Tata: Patricio Claros

Mama: Betty Claros

Su rumannan: Merly y Edwin Contreras
Myrna y Remigio Camba
Marites y Bong Magana
Marissa y Reynaldo Fontanilla
Joey y Joan Claros
Marlo y Judy Claros
Isagani Claros

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, amigo y amiganan, tur famia na Filippinos y Aruba: Camba, Claros, Winterdal, Sarmento, Quererro, Sanchez, Cruz, Burgos, Berlinsky, Digol, Carlet, Genadry, Pataksil, Ras, Briones, Bueno y tur amigonan di Bingo.

Aqua Grill, Tony Romas, Marriot Casono, Ritz Carlton, Dr. Horacio Oduber Hospital, Nurses, Holiday Inn, INC Church, Jesus is Lord, Church of Zion, Jehovah, Papiamento Restaurant, Charlet Suisse.

Ta invita na acto di condolencia diahuebs 5 di april '18 for di 7'or pa 9'or di anochi na Royal Funeral Home. Despedida y cremacion lo tuma luga diabierna 6 di April '18 for di 9 pa 11 or di mainta na Royal Funeral Home.

Nos ta lamenta cu despues nos lo no ricibi bishita di condolencia na cas. Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia y demas sernan stima.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698



Ki alegria, ora nan a bisa mi:
"Ban cas di Señor!"
I awor, ata mi aki para na bo porta Señor.
Salmo 122

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta anuncia fayecimento di:

Candida Dionicia Fingal

Mihor conoci como "Aida" of "Mamay"
*03-10-1929 - †03-04-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"Señor ta mi wardador,
mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23



Conforme cu boluntad
di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:

Anna Maria Feliciana

*05-08-1937 – †31-03-2018

Subrino y subrinanan:
Howard y Debby Oduber- Simon
Gershom y Larissa Oduber- de Cuba y yiunan
Johanna Feliciano y yiunan
Lisita Feliciano
Lucia y Tom Fleugel- Feliciano y yiunan
Peter y Jade Feliciano- Morano y yiunan

Swa y cuña:
Elio Oduber
Elizabeth Feliciano- Lopez

Primo y primanan serca:
Frida y Milo Kock- Feliciana y yiunan
Nina Feliciana- Kelly y yiu
Mito y Ludwina Feliciana- Tromp y yiunan
Erix Feliciana y Martha Croes y yiunan
Merita y Benky Eckmeyer- Feliciana y yiunan

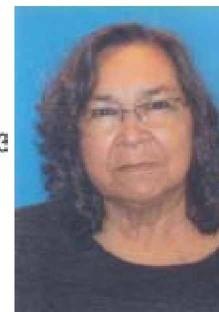
Demas primo y primanan, bisinja, conocirnan, ex-coleganan di Botica Oduber, Good and Natural store y demas famia.

Ta invita pa acto di entiero cu lo tuma lugar diabierna dia 6 di april na Misa Santa Filomena, Paradera di 2or pa 4or di atardi, despues pa Santana Catolico na Paradera.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida cualkier persona.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698



Ma esnan cu confia den
Señor lo haya forsa renoba, nan lo bula bay ariba
cu hala manera Aguila.
Nan lo core sin bira fatiga,
nan lo cana sin cansa
Isaias 40:31
Cu inmenso tristesa na nos curazon pero gradicido pa tur locual ela nifica pa nos na bida, nos kier anuncia fayecimento di :

Victoriana Thiel-Dirksz

Mihor conoci como "Mama Toya"
*15-04-1950 - †04-04-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 04 Apr 2018 Anochi

CATOCHI Sorteo # 6445	5409
	2808
	9420
BIG 4 Sorteo # 5489	9725
1OFF Sorteo # 194	1436
ZODIAC Sorteo # 4248	0776
	Aquario
KORSOU Sorteo # 2018	4584
	2325
	0704

LOTTO 5 — 04-06-08-12-33

Sorteo # 1886	Joker 11 Letter L
0 x Jackpot	
1 x Match 4+	150.000,-
5 x Match 4	
165 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA — 11-17-20-25-27

Sorteo # 4370	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	51.000,-
6 x Match 4	
101 x Afl. 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	
0 x match 4	
0 x Afl. 500,00	410.000,-
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 560.000,-**

Bo cadena di number di suerte Alexander ta presenta resultado di awe

DIARIO	9010-3123-5403
SUPER 4	7588
FLAMINGO	6822-3055-1728

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 04 Apr 2018 Merdia

CATOCHI Sorteo # 2170	8259
	3265
	7718
BIG 4 Sorteo # 2170	7848
1OFF Sorteo # 226	5628
ZODIAC Sorteo # 2170	7407
	Virgo

LOTTO 5

Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	
0 x Match 4+	140.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA

Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	50.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	
0 x match 4	
0 x Afl. 500,00	410.000,-
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 560.000,-**



Aries

Awe bo ta bay haya e oportunidad pa haci un biahe, esaki ta debi cu bo ta merece di un bon descanso pa tur bo trabou nan cu bo a haci satisfactoriamente bon. Bay y conoce un pais straño y leu unda e forsa astral ta duna bo e energia cu bo curpa tin mester. Bo number di suerte ta: 40, 14, 8, 46, 16, 34



Tauro

Awe bo ta bay sinti bo mes completamente diferente awe esaki ta debi cu bo curpa ta pidi un descanso. Ta recomendabel pa bo bay banda di lama y laga e energia solar limpia bo curpa awe. Bo number di suerte ta: 16, 15, 9, 41, 1, 35



Geminis

E novelanan of pelicula nan romantico por causa cu awe bo ta lanta cu un sentimento di amor pa bo pareha ta recomendabel pa bo cende un bela blanco y un bela cora den bo cas awe esaki ta pa duna bo e sentimento di amor y union pa bo awe. Bo number di suerte ta: 29, 16, 10, 42, 2, 36



Cancer

Lo bo a pasa un anochi sin cu por a drumi bon esaki ta pa motibo cu bo ta laga bo mente traha hopi y bo no ta duna bo mes un descanso ta recomendabel pa bo cana banda di lama y distrae bo mente. Number di suerte pa bo ta: 25, 17, 11, 43, 3, 37



Leo

Awe ta un dia cu probablemente bo ta bay sinti bo mes un poco agita esaki ta motibo cu e cambio di luna ya den un fase di circulacion nobo. Bo number di suerte ta: 26, 18, 12, 44, 4, 38



Virgo

Algun bishitante ta bin cerca bo awe esaki ta motibo cu bo ta bay haya un noticia placentero y bo soño cu tanto bo ta anhela ta bay yega na bo horea awe Virgo. Bo number di suerte ta : 13, 19, 16, 45, 5, 39



Libra

Por yega noticia cu bo no ta bay ta desacuerdo cu esaki sea pacifico y no demostra cu bo a rabia esaki por trece problemanan laboral pa bo, mustra seriedad y profesionalismo awe Libra. Bo number di suerte ta: 22, 20, 14, 46, 6, 40



Scorpio

Si den pasado bo tawata tin problema pa alcansa exito scorpion awo e cambio pa bo a yega esaki ta cu bo strea astral ta moviendo den un otro direccion y ta trece e energia positivo pa bo scorpion. Bo number di suerte ta: 12, 21, 15, 1, 7, 41



Sagitario

E exito y un bon fortuna por cambia bo bida awe . Sea loke sea, probablemente e ta bay haci bo sinti un satisfaccion alegre unda un cambio den bo bida pa miho. Bo number di suerte ta: 15, 22, 16, 2, 8, 42



Capricornio

Den bida semper tin diferencia di opinion awe bo ta bay pasa den un asina sea neutral y laga esey pasa no demostra bo opinion esaki por trece problema mustra profesional y keda keto awe . bo number di suerte ta: 36, 23, 17, 3, 9, 43



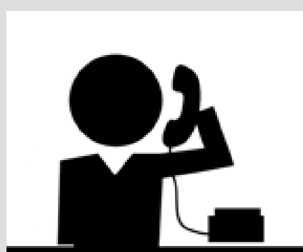
Aquario

Acuario awe ta un dia cu bo mester bisti un colo aqua esaki ta pa motibo cu bo energia positivo ta drentando den bo caminda y bo mester ta limpi pa cu esey pone 3 bela aqua y 1 blanco na bo cas y laba bo cas awe cu awa di rosa. Amor ta drentando awe pa bo Acuario. Bo number di suerte ta:45, 24, 18, 4, 10, 44



Pisces

Un dia manera awe ta un dia unda bo ta bay ta sentido hopi liber esaki ta debi cu bo ta drentando un temporada di vakantie, un cambio di aire ta bon pa bo awe Piscis. Bo number di suerte ta: 4, 25, 19, 5, 11, 45



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com
Mobility Equipment Hire
Tel: 568 5165

Dokter na warda



Oranjestad
Dr. Esschendal
Tel. 586 0334

San Nicolas
Dr. de Cuba
Tel. 584 1984

Botica na warda

Oranjestad:
Sta. Anna Tel. 586 8181

San Nicolas
San Nicolas Tel. 584 5712

SERVICIO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule april 2018

TUE	03	CORAL PRINCESS	06.00	12.30	C
WED	04	ADVENTURE OF THE SEAS	07.15	23.00	C
		MEIN SCHIFF 3	06.00	19:00	B
		MONARCH	06.30	15.30	I
		FREEWINDS	05.30	****	E
THU	05	NAVIGATOR OF THE SEAS	06.00	18.00	B
		CARNIVAL CONQUEST	08.00	17.00	C
SAT	07	CELEBRITY REFLECTION	15.00	****	C
SUN	08	*CELEBRITY REFLECTION -Dept.*	****	18.00	C
		FREEWINDS - DEPT.	****	23.15	E
TUE	10	CELEBRITY EQUINOX	08.00	23.59	C
WED	11	CELEBRITY ECLIPSE	07.00	****	B
		MONARCH	06.30	15.30	C
		FREEWINDS	06.00	****	E

EMERGENCIA
911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 04/04/2018



Currency[1]	Buying from Public[2]	Buying from Public[3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1[4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.36	1.38	1.40
CHF	185.48	186.20	187.00
GBP	2.43	2.48	2.54
JPY	166.12	167.63	169.32
EUR	216.66	218.64	220.84
DKK	28.38	29.10	29.90
NOK	21.69	22.41	23.21
SEK	20.18	20.90	21.70

For amounts up to Afl. 100,000

Artista teatro famoso Dogtroep dunando curso

ORANJESTAD - "E gran maestro artista di e famoso grupo di teatro di caya yama Dogtroep, esta Yuval Rimon ta bin Aruba pa duna un workshop na Ateliers '89 Academia di Bellas Artes Aruba."

Asina e centro di arte ta anuncia den un relato. Den esaki nan ta duna mas informacion di e artista aki y e grupo di teatro famoso:
Yuval Rimon, procedente di Jerusalem, pa añanan largo tawata forma parti di Dogtroep na Hulanda. Dogtroep a haci entre 1975 pa 2008 mas cu 250 diferente presentacionnan di teatro y projectonan y a crea 'nan propio estilo y manera di traha cu a cosecha hopi exito incomparabel y siguidonan di full rond di mundo'.

Rond mundo
"Dogtroep a wordo lanta a base di protesta contra di e maneho no accesibel di e diferente movementonan artistico di arte. E trabou di Dogtroep tawata interdisciplinario, na unda no tawata existi herarkia entre escultura, accion y artistanan. E grupo tawata un colectivo y e compañero di trabou den alto stima tawata hopi bes autonomo y aki e lider tawata duna su puntonan di salida. Peculiar tawata nan decor di materialnan rustico, construccionnan innovativo, figuranan colorido y grotesco, uzo di awa, candela y hopi percusion. Tambe e ubicacion di nan presentacionnan tawata hopi importante den e formacion di e imagen total", segun Atelier '89.

E trabou di Dogtroep tawata hopi innovativo na Europa, pero tambe internacionalmente. Nan a presenta tur caminda y hasta tabata invita pa haci e apertura di e Weganan Olimpico di invierno na Albertsville, pa e World expo na Sevilla, e Buchmesse di Frankfurt y e Festival di Teatro Internacional di Chicago na 1994.

Awendia nan ta existi ainda aunke cu dificultad pa motibo financiero. " Den transcurso di e añanan Dogtroep a keda haya mas siguidonan di ful rond di mundo, unda cu Yuval Rimon tambe a sa di lanta su mes un grupo na Jersulam esta ZIK group", segun Ateliers '89.

Pa inscribi por manda un e-mail na su director di Ateliers '89 esta Elvis López na elvis@ateliers89.com o yama na 588-5776 o 565-4613. E workshop aki di traha animalnan gigantesco ta pa un luna. Di dialuna pa diahuebs di 6.30 pa 9.30pm. Edad ta di 12 aña pariba.



Curso di CPR y choking

BRAZIL - Diahuebs dia 12 di april Centro di Bario Brazil ta inicia un curso di CPR y Choking /Prome auxilio pa mayornan.

E orario ta di 7:00pm pa 10:00pm, asina e relato di e organisacion ta bisa. E curso ta enfoca mas con pa yuda specialmente mucha cu CPR y tambe den caso cu si e mucha pega cu algo etc. esta 'choking'. Pero tambe den e curso ta siña con pa trata cu hende grandi tambe. Profesionalnan cu ta traha den hospital ta duna e curso aki.

Tur cu pasa e test aki ta certifica na un nivel pa por yuda un persona cu mester un ayudo medico te ora ayudo profesional yega na e sitio, segun e organisado. "Specialmente pa esnan cu ta traha cu mucha, e siguridad di mucha ta un aspecto sumamente importante y responsabel."

Cursistanan ta bay haya diferente informacion y practica di CPR y Choking.

Na final di e curso cursistanan tin cu haci nan test pa asina por haya nan certificado.

Pa e biaha aki inscripcion ta limita y ta costa 20 florin. Pa mas informacion por yama tel. 584-6500.



Pabien

Awe e ta un dia di alegria,
Nos prins, wowo preto di famia,
E canta-autor crioyo Angelo Mc. Koolman, ta celebra
su 36 aña di alegria.
Masha pabien y tur bunita bendicion.
Pasa un dushi dia, di tur famia.



Corte di Prome Instancia 6 april 2018

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.15	T.M.P.	Uitspraak
08.15	R.D.R.S.	Pro forma. R.S. ta wordo acusa di exportacion di cocaine den e peroodo di 29 di november 2017 pa 11 di december 2017.
08.15	F.M.R.	M.R. ta wordo acusa di asesinato di un persona riba 12 di november 2017, door di hinke un biaha of varios biaha cu un voltage tester den pecho. E ta wordo acusa di a intento di asesinato di un di dos persona riba e mes dia, dor di hinke varios biaha cu e voltage tester den lomba.
08.15	F.M.R.	M.R. ta wordo acusa di asesinato di un persona riba 12 di november 2017, door di hinke un biaha of varios biaha cu un voltage tester den pecho. E ta wordo acusa di a intento di asesinato di un di dos persona riba e mes dia, dor di hinke varios biaha cu e voltage tester den lomba.
08.30	R.J.T. M.A.C.K.	T. y K. ta wordo acusa di a viola ley di droga den e periodo di november 2016 te 13 di oktober 2017.
10.00	S.M.M. X.X.H. C.-I.E.D.C.	M. y H. y D.C. ta wordo acusa di posesion di cocaine riba 20 di december 2017. H. ta wordo acusa di preparacion di exportacion di cocaine den e peirodo di 13 pa 20 di december 2017, conhuntamente cu un otro of otronan.

Innovacion den departamentonan pa mas control y transparencia

ORANJESTAD - "Innovacion ta trece mas eficiencia na mes momento tambe mas control y transparencia cualnan ta elementonan importante pa combati corupcion."

Esaki ta e mensahe principal di minister president Evelyn Wever-Croes (MEP) pa tur hefe di departamentonan cu ta resorta bou di Ministerio di Asuntonan General. E mandatario ta haci esaki durante un reunion recientemente. E intencion ta pa e reunionnan aki cu prome minister y hefenan di departamentonan lo tuma luga cada dos of tres luna, asina e relato for di prome minister ta anuncia.

Durante e reunion informativo aki a toca varios tema di interes comun entre otro e tema di innovacion y e vision di Gobierno pa innova servicio, manera menciona.
"A papia tambe di training nan y sosten cu por wordo brinda na tur hefe di departamentonan den gobierno mes pa asina nan por eherce nan posicion na trabou como hefe miho posibel."

"Na final di e reunion, minister president Evelyn Wever-Croes a expresa cu e ta sumamente contento y satisfecho cu e hefenan di departamentonan ta asisti na e reunionnan aki. Pero principalmente pa nan participacion activo den yuda pensa con ta soluciona e problemanan grandi di nos pais", asina e relato ta bisa.



Parlamento ta comparti preocupacion Venezuela cu minister Hulandes



ORANJESTAD - Parlamentario Alan Howell (POR) den su calidad di vice presidente di parlamento a reuni cu minister Stef Blok di Relacionnan Exterior di Reino Hulandes.

Un reunion 'masha importante' e ta bisa. "Topico mas importante riba mesa tabata e situacion cu nos ta aden cu Venezuela." E vice presidente a pone enfasis 'riba e situacion cu tin di haber cu e fronteranan cera cu tin nos pueblo preocupa y cu ta perhudicando Aruba economicamente'.
Minister Blok a priminti di haci lo maximo pa busca un pronto solucion, segun sr. Howell.

E mesun topico tambe tabata halto riba agenda di reunion entre e mesun minister cu gobierno di Aruba . Lesa mas riba pagina 31.



Candela di mondi ta menasa casnan

JABURIBARI - Diaranson mainta na Jaburibari habitantenan a haya nan ta bringa cu un candela grandi di mondi cu tabata menasa casnan. Di biaha nan a pasa man pa slang mientras brandweer tabata na caminda.

Brandweer a logra yega rapidamente y asina bringa cu e candela grandi cu casi tabata yega e casnan di cacho. Cu tambe tabata pega cu e cura y unda e candela tabata ta. Candela a keda combati di biaha pa unidad di bombero.



Aruba ta keda stress riba Hulanda pa asunto Venezuela



ORANJESTAD - Prome minister Evelyn Wever-Croes (MEP) a enfatisa, den e reunion cu minister di Relacionnan Exterior di Hulanda Stef Blok, e importancia pa yega na un solucion pa e situacion cu Venezuela.

E minister Hulandes a haci un bishita di trabou ayera na Aruba. Mainta el a reuni cu Conseho di Minister di Aruba, asina gobierno di Aruba ta informa den un relato. Tambe por lesa cu:

"A trata e tema di Venezuela y e embargo cu tin desde 6 di januari di e aña aki. Basa riba esaki, minister president di Aruba a splica kico e efectonan tawata ta pa Aruba bisando tambe cu e comunidad di Aruba a ahusta basta lihe como cual no a sinti hopi efecto di e embargo aki. E mandatario e expresa tambe cu e deseo ta keda pa drecha e relacion entre e dos paisnan y normalisa e situacion."

"E tema di e situacion interno na Venezuela tambe a haya su debido atencion. Esaki por tin como consecuencia cu hopi hende lo kier sali for di Venezuela. Prome minister a indica cu Aruba naturalmente no por atende cu e tema aki su so y cu Hulanda mester pone di su banda aki tambe. E intercambia tambe riba e tema di UNHCR cu ta e instituto cu ta encarga cu derechonan humano di Nacionnan Uni y nan deseonan pa cu e situacion na Venezuela", asina e relato di gobierno ta bisa.

Prome minister ta expresa tambe 'su satisfaccion pa e manera cu e reunion a bay'. E reunion lo continua riba nivel di Reino diahuebs na Corsou.



8 auto nobo pa cuerpo policial







ORANJESTAD - Ocho auto nobo pa Cuerpo Policial Aruba: 4 pick-up y 4 SUV. Garage Centraal a entrega nan ayera asina polis ta informa.

Pronto lo mira 22 auto nobo mas pa e departamento di surveillance dienst. Esaki nan ta parti entre e diferente districtonan, asina polis tambe ta anuncia.

"Na augustus 2017 Cuerpo Policial tabata buscando autonan nobo pa e departamentonan di trafico y planologia, pero tambe pa patruya. Nos coleganan policial mes a haci prueba di diferente marca di auto pa asina escohe esun mihor pa e cuerpo na augustus 2017. E marca Isuzu di Garage Centraal Aruba tabata esun cu a resalta miho. E autonan ta modifica pa e trabounan di pa Cuerpo Policial Aruba."

